

«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор
ООО «Сисмекс РУС»



Е.А. Козырева

2012 г.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Анализатор гематологический XN, с принадлежностями
производства Sysmex Corporation, Япония.

(см. на диске)



Автоматический гематологический анализатор

Серия XN

(Для системы XN-1000)

Руководство по эксплуатации

ГЛАВА 1	Введение
ГЛАВА 2	Информация по безопасности
ГЛАВА 3	Прежде чем приступить к работе с прибором
ГЛАВА 4	Наименования и функции частей
ГЛАВА 5	Реагенты
ГЛАВА 6	Основы управления
ГЛАВА 7	Подготовка к анализам (регистрация информации)
ГЛАВА 8	Выполнение контроля качества
ГЛАВА 9	Анализ проб
ГЛАВА 10	Проверка результатов анализа (база данных)
ГЛАВА 11	Проверка подробной информации по анализам (Обзор данных)
ГЛАВА 12	Выполнение калибровки
ГЛАВА 13	Выполнение обслуживания прибора и замены расходных частей
ГЛАВА 14	Устранение неполадок
ГЛАВА 15	Техническая информация
Алфавитный указатель	

Sysmex Corporation

КОБЕ, ЯПОНИЯ

Copyright ©2010-2011 by SYSMEX CORPORATION

Все права сохраняются. Размножение настоящего руководства или его частей в любой форме без предварительного письменного согласия SYSMEX CORPORATION запрещается.

Код языка: ru
Дата последней редакции: ноябрь 2011 г.
Версия программного обеспечения 00-04 и выше

Оглавление

Глава 1	Введение	1-1
1.1	Назначение	1-2
1.2	Ознакомление с прибором	1-2
1.3	Параметры анализа	1-4
1.4	Сведения о руководствах	1-6
1.5	Символы, используемые в данном руководстве	1-7
1.6	Торговые марки	1-8
Глава 2	Информация по безопасности	2-1
2.1	Общие сведения	2-1
2.2	Установка	2-2
2.3	Электромагнитная совместимость (ЭМС)	2-2
2.4	Предупреждение инфицирования	2-3
2.5	Обращение с реагентами и материалами для контроля качества	2-3
2.6	Лазер	2-4
2.7	Техническое обслуживание	2-4
2.8	Утилизация жидких отходов, твердых материалов и прибора	2-4
2.9	Обозначения на приборе	2-5
2.10	Операторы	2-9
2.11	Компьютерные вирусы	2-9
2.12	Использование другого ПО	2-10
Глава 3	Прежде чем приступить к работе с прибором	3-1
3.1	Подготовка к установке	3-1
3.2	Основные настройки прибора	3-1
3.3	Терминология, используемая в анализах	3-2
3.4	Поддерживаемые типы пробирок и штативов	3-2
3.5	Этикетки со штрих-кодом на пробирке и штативе	3-4
3.6	Дополнительные компоненты	3-6
Глава 4	Наименования и функции частей	4-1
4.1	Анализатор	4-1
4.2	Пневматический блок	4-4
4.3	IPU (блок обработки информации)	4-5
4.4	Отделение пробоподатчика	4-6

Глава 5 Реагенты 5-1

5.1	Общие сведения	5-1
5.2	CELLPACK DCL	5-1
5.3	CELLPACK DST	5-2
5.4	CELLPACK DFL	5-3
5.5	SULFOLYSER	5-5
5.6	Lysercell WNR	5-6
5.7	Lysercell WDF	5-7
5.8	Lysercell WPC	5-8
5.9	Fluorocell WNR	5-9
5.10	Fluorocell WDF	5-10
5.11	Fluorocell RET	5-11
5.12	Fluorocell PLT	5-12
5.13	Fluorocell WPC	5-13
5.14	CELLCLEAN	5-14
5.15	Контрольная кровь (XN CHECK / XN CHECK BF)	5-14
5.16	Калибратор (XN CAL/XN CAL PF)	5-15
5.17	Символы на этикетках	5-16
5.18	Таблица спецификаций реагентов	5-17

Глава 6 Основы управления 6-1

6.1	Управление IPU	6-1
6.2	Общий алгоритм работы	6-8
6.3	Запуск	6-9
6.4	Выход из системы IPU	6-13
6.5	Функция блокировки управления (Блок.экрана IPU)	6-14
6.6	Выключение	6-15
6.7	Перезапуск анализатора	6-18
6.8	Руководства онлайн	6-19

Глава 7 Подготовка к анализам (регистрация информации) 7-1

7.1	Функции рабочего списка	7-1
7.2	Функции списка пациентов	7-18

Глава 8 Выполнение контроля качества 8-1

8.1	Введение	8-1
8.2	Конфигурирование настроек контроля качества	8-3
8.3	Регистрация и изменение файла контроля качества QC (ввод информации о партии)	8-4
8.4	Выполнение анализа контроля качества (QC)	8-11
8.5	Проверка результатов контроля качества	8-16
8.6	Устранение ошибок контроля качества	8-26
8.7	Управление файлами контроля качества (QC)	8-27

Глава 9 Анализ проб 9-1

9.1	Типы анализов	9-1
9.2	Подготовка проб	9-3
9.3	Ручной анализ	9-5
9.4	Анализ биологических жидкостей	9-9
9.5	Анализ с пробоподатчиком	9-12

Глава 10 Проверка результатов анализа (база данных) 10-1

10.1	Функции базы данных	10-1
10.2	Подтверждение результатов анализа	10-10
10.3	Сортировка списка данных по анализам	10-11
10.4	Выбор условий отображения данных	10-13
10.5	Поиск пробы	10-20
10.6	Изменение информации о пробе	10-22
10.7	Печать данных по анализам	10-24
10.8	Сохранение данных по анализам	10-27
10.9	Восстановление сохраненных данных по анализам	10-28
10.10	Удаление данных по анализам	10-30
10.11	Изменение расположения элементов в списке данных по анализам	10-31

Глава 11 Проверка подробной информации по анализам (Обзор данных) 11-1

11.1	Экран Обзор данных	11-1
11.2	Проверка всей информации	11-5
11.3	Проверка данных по времени (по совокупности)	11-10
11.4	Проверка данных Q-флагов	11-14
11.5	Смена расположения элементов экрана	11-15
11.6	IP-сообщения	11-18

Глава 12 Выполнение калибровки 12-1

12.1	Введение	12-1
12.2	О калибровке калибратором	12-3
12.3	Операции с журналом калибровки	12-16
12.4	Выполнение проверки точности	12-21
12.5	Операции с журналом проверки точности	12-26

Глава 13 Выполнение обслуживания прибора и замены расходных частей 13-1

13.1	Введение	13-1
13.2	Ежедневные процедуры обслуживания	13-5
13.3	Процедуры обслуживания по необходимости	13-5
13.4	Замена реагентов	13-29
13.5	Замена расходных частей	13-44
13.6	Сведения об экране событий	13-61
13.7	Сведения об экране журнала событий блока RU	13-69
13.8	Проверочный лист обслуживания	13-75

Глава 14 Устранение неполадок 14-1

14.1	Введение	14-1
14.2	Список сообщений об ошибках	14-3
14.3	Причины ошибок и действия по устранению	14-12
14.4	Проверка журнала ошибок	14-42
14.5	Проверка состояния прибора	14-43
14.6	Тестирование правильной работы прибора	14-49

Глава 15 Техническая информация 15-1

15.1	Характеристики/спецификации	15-1
15.2	Ограничения системы	15-16
15.3	Версия программы	15-18
15.4	Функциональные описания	15-19
15.5	Проверочный лист распаковки	15-28
15.6	Установка	15-32
15.7	Гарантийные обязательства	15-33

Алфавитный указатель

Глава 1 Введение

Благодарим вас за приобретение автоматического гематологического анализатора Серия XN. Прежде чем приступить к работе с изделием, пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство. Сохраните это руководство в надежном месте, чтобы в дальнейшем пользоваться им для справки.



Внимание:

- Данные, генерируемые анализатором Серия XN не предназначены для замены заключения специалиста при постановке диагноза или при проведении лечения и мониторинга пациента.
- Работайте с прибором, руководствуясь инструкциями. В случае отклонения от инструкций, приведенных в данном руководстве, надежность результатов анализов не гарантируется. Если прибор не способен функционировать должным образом в результате действий пользователя, которые не описаны в данном руководстве, или применения программы, не одобренной компанией Sysmex, на него не распространяется гарантия.

Адреса и телефоны

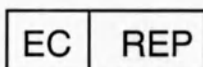
Изготовитель



SYSMEX CORPORATION

1-5-1 Wakinohama-Kaigandori Chuo-ku, Kobe, Hyogo 651-0073 JAPAN

Официальные представительства



Европа

SYSMEX EUROPE GmbH

Bornbarch 1 D – 22848 Norderstedt, Germany

Тел.: +49 40 5 27 26-0 / Факс: +49 40 5 27 26-100

Северная и Южная Америка

SYSMEX AMERICA, Inc.

1 Nelson C. White Parkway, Mundelein, IL 60060 U.S.A.

Тел.: +1-847-996-4500 / Факс: +1-847-996-4505

Юго-Восточная Азия

SYSMEX ASIA PACIFIC PTE LTD.

9 Tampines Grande, #06-18, Singapore 528735

Тел.: +65-6221-3629 / Факс: +65-6221-3687

Заказ расходных материалов и запасных частей

Для заказа расходных материалов, комплектующих или запасных частей обращайтесь, пожалуйста, в местное представительство Sysmex в вашей стране.

Сервис и техобслуживание

Обращайтесь, пожалуйста, в сервисное отделение местного представительства Sysmex в вашей стране.

Маркировка CE



Описанная в данном руководстве система диагностики in vitro помечена символом CE, который подтверждает соблюдение основных требования следующей директивы Еврокомиссии: Директива по IVD 98/79/EC

1.1 Назначение

Аппарат Серия XN представляет собой автоматический гематологический анализатор для диагностики *in vitro* в клинических лабораториях. Прибор предназначен для работы только с кровью человека, биологическими жидкостями человека или контрольными пробами крови. Любое иное использование не считается номинальным.

Разрешается использовать только упомянутые в настоящем руководстве реагенты и растворы для очистки. Если прибор не способен функционировать должным образом в результате действий пользователя, которые не описаны в данном руководстве, или применения программы, не одобренной компанией Sysmex, на него не распространяется гарантия.

1.2 Ознакомление с прибором

Данный аппарат представляет собой анализатор, работающий по принципу подсчета компонентов крови, предназначенный для диагностики *in vitro* и пригодный для массового обследования пациентов в клинических лабораториях.

Этот прибор позволяет выполнять количественный анализ, идентификацию, определять уровень присутствия компонентов и отмечать имеющиеся в заметных количествах компоненты крови и биологических жидкостей (эритроцитов, лейкоцитов, тромбоцитов и других клеток) посредством измерения электрического импеданса, рассеяния света лазера и связывания с красителем.

Анализируемые данные выводятся на экран IPU (блока обработки информации)*.

* В этом руководстве блок обработки информации обозначается как IPU.

Серия XN состоит из перечисленных ниже компонентов и опций, используемых в требуемом сочетании. Компоненты и опции доступны для продажи в виде отдельных блоков.

- Анализатор (XN-10/20)
- Модуль пробоотборника (SA-10/SA-20/SA-30)
- IPU
- Пневматический блок
- Дополнительные компоненты

Анализаторы делятся на 6 типов в зависимости от включенных каналов.

- XN-10: XN-10[B1], XN-10[B2], XN-10[B3], XN-10[B4]
- XN-20: XN-20[A1], XN-20[A2]

Каналы	Тип анализатора					
	XN-20		XN-10			
	[A1]	[A2]	[B1]	[B2]	[B3]	[B4]
WNR			✓			
RBC / PLT			✓			
HGB			✓			
WDF			✓			
WPC	✓	✓	—	—	—	—
RET	✓	✓	✓	—	✓	—
PLT-F	✓	—	✓	✓	—	—

1.2.1 Описание конфигурации

Система допускает расширение путем добавления компонентов и опций. Название системы зависит от конкретного сочетания компонентов и опций. В настоящем руководстве рассматривается указанная ниже конфигурация системы (XN-1000).

XN-1000

Система с 1 анализатором (XN-10/XN-20) и пробоотборником (SA-10).



Внешний вид XN-1000

1.3 Параметры анализа

Прибор анализирует следующие параметры.

Режим [Цельн.кровь (WB)]/[Низ.WBC (LW)]/[Раствор (PD)]

Параметры		XN-20		XN-10			
		[A1]	[A2]	[B1]	[B2]	[B3]	[B4]
WBC	Абсолютное количество белых кровяных клеток (лейкоцитов)				✓		
RBC	Абсолютное количество красных кровяных клеток (эритроцитов)				✓		
HGB	Концентрация гемоглобина				✓		
HCT	Гематокрит				✓		
MCV	Средний объем эритроцита				✓		
MCH	Среднее содержание гемоглобина				✓		
MCHC	Средняя концентрация гемоглобина в эритроците				✓		
PLT	Абсолютное количество тромбоцитов				✓		
RDW-SD	Ширина распределения эритроцитов (стандартное отклонение)				✓		
RDW-CV	Ширина распределения эритроцитов (коэффициент вариации)				✓		
PDW	Ширина распределения тромбоцитов				✓		
MPV	Средний объем тромбоцита				✓		
P-LCR	Процент крупных тромбоцитов				✓		
PCT	Тромбокрит				✓		
NRBC#	Абсолютное количество нормобластов				✓		
NRBC%	Относительное количество нормобластов				✓		
NEUT#	Абсолютное количество нейтрофилов				✓		
LYMPH#	Абсолютное количество лимфоцитов				✓		
MONO#	Абсолютное количество моноцитов				✓		
EO#	Абсолютное количество эозинофилов				✓		
BASO#	Абсолютное количество базофилов				✓		
NEUT%	Относительное количество нейтрофилов				✓		
LYMPH%	Относительное количество лимфоцитов				✓		
MONO%	Относительное количество моноцитов				✓		

Параметры		XN-20		XN-10			
		[A1]	[A2]	[B1]	[B2]	[B3]	[B4]
EO%	Относительное количество эозинофилов			✓			
BASO%	Относительное количество базофилов			✓			
IG#	Абсолютное количество незрелых гранулоцитов			✓			
IG%	Относительное количество незрелых гранулоцитов			✓			
RET%	Относительное количество ретикулоцитов	✓	✓	✓	—	✓	—
RET#	Абсолютное количество ретикулоцитов	✓	✓	✓	—	✓	—
IRF	Доля незрелых ретикулоцитов	✓	✓	✓	—	✓	—
LFR	Процент низкофлуоресцирующих ретикулоцитов	✓	✓	✓	—	✓	—
MFR	Процент среднефлуоресцирующих ретикулоцитов	✓	✓	✓	—	✓	—
HFR	Процент высокофлуоресцирующих ретикулоцитов	✓	✓	✓	—	✓	—
RET-He	Содержание гемоглобина в ретикулоците	✓	✓	✓	—	✓	—
IPF	Доля незрелых тромбоцитов	✓	—	✓	✓	—	—

Режим [Биол.жидк (BF)]

Параметры		XN-20		XN-10			
		[A1]	[A2]	[B1]	[B2]	[B3]	[B4]
WBC-BF	Абсолютное количество белых кровяных клеток (лейкоцитов)			✓			
RBC-BF	Абсолютное количество красных кровяных клеток (эритроцитов)			✓			
MN#	Абсолютное количество мононуклеарных клеток			✓			
PMN#	Абсолютное количество полиморфноядерных клеток			✓			
MN%	Относительное количество мононуклеарных клеток			✓			
PMN%	Относительное количество полиморфноядерных клеток			✓			
TC-BF#	Общее количество клеток			✓			

* Анализ биологических жидкостей может выполняться только, если в приборе предусмотрен режим анализа биологических жидкостей.

1.4 Сведения о руководствах

1.4.1 Список руководств

Вместе с прибором поставляются перечисленные ниже руководства.

Все руководства в печатном виде прилагаются к изделию, однако руководства с аналогичным содержанием также записаны в IPU. Инструкции по просмотру этих руководств приведены в главе 6.

(► Р.6-19 "Глава 6: 6.8 Руководства онлайн")

- **Руководство по эксплуатации (данное руководство)**

В данном руководстве описана работа с прибором, причем основное внимание уделяется повседневной работе.

- **Руководство администратора**

В этом руководстве описаны такие операции, как изменение конфигурации прибора.

1.4.2 Структура данного руководства

Данное руководство состоит из следующих глав.

Глава	Описание
Глава 1: Введение	Содержит обзор данного руководства и прибора.
Глава 2: Информация по безопасности	Содержит описание мер предосторожности, которые необходимо соблюдать для безопасной эксплуатации прибора, а также описание и значение символов в предупреждениях на самом приборе.
Глава 3: Прежде чем приступить к работе с прибором	Приведены сведения, которые необходимо усвоить до начала работы с системой.
Глава 4: Наименования и функции частей	Содержит описания с внешними видами, названиями и функциями всех устройств, подключенных к прибору.
Глава 5: Реагенты	Содержит описание используемых с прибором реагентов.
Глава 6: Основы управления	Содержит описание основных операций, например, запуска и выключения прибора.
Глава 7: Подготовка к анализам (регистрация информации)	Содержит инструкции по регистрации и управлению заказами на анализы, информацией о пациентах, о врачах и об отделениях медицинского учреждения.
Глава 8: Выполнение контроля качества	Содержит описание регулярно выполняемых административных задач для обеспечения надежности результатов анализов.
Глава 9: Анализ проб	Содержит описания процедур анализ проб.
Глава 10: Проверка результатов анализа (база данных)	Служит для описания функции базы данных, используемой для проверки и управления данными анализа в формате списков.
Глава 11: Проверка подробной информации по анализам (Обзор данных)	Содержит описание функции обзора данных, используемой для проверки и управления подробной информацией по данным анализам.

Глава	Описание
Глава 12: Выполнение калибровки	Описана функция калибровки, используемая для коррекции точности прибора.
Глава 13: Выполнение обслуживания прибора и замены расходных частей	Содержит обзор процедур технического обслуживания прибора и инструкции по выполнению этих работ, в том числе по замене реагентов и расходных частей.
Глава 14: Устранение неполадок	Содержит описания ошибок, которые могут возникать в процессе работы с прибором, а также инструкции по их устранению.
Глава 15: Техническая информация	Содержит техническую информацию, в том числе спецификации и описание принципов работы.

1.4.3 При использовании данного руководства обратите внимание, что

- Вам нельзя перепечатывать содержимое данного руководства частично или целиком без специального разрешения.
- Упомянутые в данном руководстве имена пациентов, врачей и т.д. ни в коем случае не имеют отношения к каким-то конкретным людям.
- Изображения и отдельные сведения, относящиеся к изделию, предназначены только для иллюстрации и могут не совпадать с информацией, содержащейся в данном руководстве.
- В данном руководстве используются изображения экранов из системы Windows 7.

1.5 Символы, используемые в данном руководстве

Для привлечения внимания пользователя важная информация по обеспечению эксплуатационной надежности и безопасности выделяется соответствующими указаниями: Примечание, Информация, Осторожно и Опасно. Несоблюдение этих указаний является нарушением требований безопасности при работе с анализатором.



Риск инфекции

Указывает на наличие биологически опасного материала или условий.



Опасно!

Высокий риск. Пренебрежение этим указанием может привести к травмированию оператора.



Будьте осторожны!

Средняя степень риска. Пренебрежение этим указанием представляет опасность нанесения материального ущерба. Служит для предотвращения повреждений и ошибок измерения.



Это важно

Риск низкой степени. Моменты, которые следует учитывать при работе с анализатором.



Внимание:

Общая информация и полезные рекомендации.



Указывает на то, что данная операция выполняется с использованием сенсорного экрана.

1.6 Торговые марки

- Sysmex является зарегистрированной торговой маркой SYSMEX CORPORATION, Япония.
- CELLPACK, CELLCLEAN, Fluorocell, SULFOLYSER и Lysercell – зарегистрированные торговые марки SYSMEX CORPORATION.
- ISBT128 (Международное общество переливания крови) охраняется авторским правом и используется по лицензии ICCBBA, Inc.
- Windows является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой Microsoft Corporation в США и других странах.

Другие упоминаемые в данном руководстве наименования компаний и продуктов являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев. Отсутствие явного указания на торговую марку не дает права на ее использование.

В данном руководстве значки ТМ и ® не указаны явным образом.

Глава 2 Информация по безопасности

В этой главе описаны меры предосторожности для безопасной работы с прибором.

2.1 Общие сведения



Опасно!

- Во время работы держите волосы, пальцы и части одежды подальше от прибора. Если они попадут в прибор, вы можете получить травму.
- Не допускайте пролития проб крови или реагентов внутрь прибора или попадания в него металлических предметов, например, скрепок и скобок. В противном случае возможно короткое замыкание.
- Оператору не следует прикасаться ни к каким электрическим компонентам под крышкой аппарата. Мокрые руки особенно усиливают опасность поражения электрическим током.
- Не допускайте повреждения кабеля питания: не ставьте на кабель тяжелые предметы, не тяните за кабель. Пренебрежение этими указаниями создает опасность пожара или поражения электрическим током в результате короткого замыкания или разрыва проводов.
- Если вдруг прибор испускает аномальный запах или дым, немедленно выключите питание сетевым выключателем и отсоедините кабель питания от сети. Затем обратитесь к сервисному представителю Sysmex. Продолжение использования прибора в этих условиях может привести к пожару, поражению электрическим током или к травмам.



Будьте осторожны!

- Во время работы прибора не прикасайтесь к штативу для проб. Прикосновение к штативу или пробирке, особенно, когда штатив движется, может вызвать разливание пробы.
- Не нагибайтесь над пробоподатчиком. От толчка прибор может быть поврежден или может опрокинуться.

2.2 Установка



Опасно!

- Распаковка, настройка и подтверждение правильного запуска выполняются сервисным представителем Sysmex.
- Запрещается подключать аппарат к сети, характеристики которой отличаются от указанных на табличке с номинальными данными.
Пожалуйста, учтите, что аппарат должен быть заземлен.
Невыполнение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Подключайте любые периферийные устройства (компьютер, принтер и т.д.) только после отключения электропитания.
Это позволит избежать опасности поражения электрическим током.



Будьте осторожны!

- Установите прибор в месте, где он защищен от брызг воды.
- Установите прибор в таком месте, где он будет защищен от высокой температуры, влажности, пыли и прямого солнечного света.
- Установите прибор в таком месте, где он не будет подвергаться ударному воздействию или вибрации.
- Установите прибор в хорошо проветриваемом месте.
- Не рекомендуется устанавливать аппарат вблизи источников электромагнитных помех, например, радиоустройств, центрифуг и т.п.
- Не допускается эксплуатация в среде с электропроводящими или воспламеняющимися газами, в т.ч. кислородом, водородом и анестетиками.

2.3 Электромагнитная совместимость (ЭМС)

Прибор соответствует требованиям следующих стандартов IEC (EN):

- IEC61326-2-6:2005 (EN61326-2-6:2006)
Электрическое оборудование для измерений, контроля и лабораторного применения - требования по ЭМС
- ЭМП (электромагнитные помехи): Для этого стандарта выполняются требования класса А.
- ЭМВ (Электромагнитная восприимчивость): Для этого стандарта выполняются минимальные требования в отношении устойчивости к помехам.
- Это оборудование было спроектировано и испытано в соответствии со стандартом CISPR11, Класс А. В бытовых условиях оно может вызывать радиопомехи, и в этом случае вам придется принять меры для ослабления этих помех. Прежде чем приступить к эксплуатации устройства, следует проверить электромагнитное окружение. Не используйте данное устройство в непосредственной близости от источников сильного электромагнитного излучения (например, не экранированных генераторов радиочастотного излучения), поскольку это может помешать его правильной работе.

В данном приборе имеется встроенный модуль RFID (радиочастотное идентификационное устройство).

- Устройство RFID: TR3-C202-A0-8
- Назначение: Данный модуль RFID представляет собой бесконтактную индукционную ИС, которая может считывать и записывать данные метки RFID.

**Будьте осторожны!**

Данное оборудование было испытано и признано соответствующим пределам для цифровых устройств Класса А согласно части 15 Правил FCC. Эти пределы разработаны с целью обеспечения надлежащей защиты против вредоносных помех при работе оборудования в среде, характерной для коммерческого применения. Данное оборудование генерирует, использует и может испускать радиочастотное излучение, и в случае установи или применения с нарушением руководства по эксплуатации может создавать вредоносные помехи радиосвязи. Работа данного оборудования в жилых помещениях может создавать вредоносные помехи, и в этом случае от пользователя потребуется устранить влияние этих помех за свой счет.

2.4 Предупреждение инфицирования**Риск инфекции**

- При выполнении любых работ с прибором, например, проведения тестов, обслуживания, подготовки или постобработки обязательно надевайте защитную одежду и перчатки. Также, после завершения работы мойте руки.
Помните об опасности инфицирования.
- Не прикасайтесь незащищенными руками к отходам и к деталям, находившимся в контакте с отходами.
В случае непреднамеренного контакта с потенциально инфекционными материалами или поверхностями немедленно промойте кожу большим количеством воды, а затем выполните предписанные в вашей лаборатории процедуры очистки и дезинфекции.
- Обращайтесь с пробами и материалами для контроля качества с должной осторожностью. Если вдруг потенциально инфицирующий материал попал в глаза или на открытую рану, промойте их большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

2.5 Обращение с реагентами и материалами для контроля качества**Опасно!**

- Реагент для разведения крови (разбавитель) CELLPACK обладает хорошей электропроводимостью. Случайное пролитие разбавителя вблизи электрических кабелей или приборов создает опасность поражения электрическим током. Выключите аппарат, отсоедините его от сети и вытрите жидкость.
- CELLCLEAN содержит гипохлорит натрия.
При попадании реагента CELLCLEAN на поверхность прибора, он может вызвать повреждение отделки.
Немедленно вытрите CELLCLEAN мокрой тряпкой.



Будьте осторожны!

Следуйте указаниям на этикетке материалов для контроля качества.

Другие предостережения приведены в главе 5. (►Р.5-1"Глава 5: Реагенты")

2.6 Лазер



Опасно!

В анализаторах имеется блок полупроводникового лазера, который находится внутри прибора. Во избежание физического риска или травм, вызванных лазерным излучением, доступ к нему ограничивается только официальными техническими представителями Sysmex.

2.7 Техническое обслуживание



Будьте осторожны!

Очищайте поверхности инструмента, на которые попала кровь, с помощью реагента CELLCLEAN, разбавленного водой в отношении 1:10.



Это важно

При выполнении работ по техническому обслуживанию пользуйтесь только инструментами, одобренными компанией Sysmex.

2.8 Утилизация жидких отходов, твердых материалов и прибора

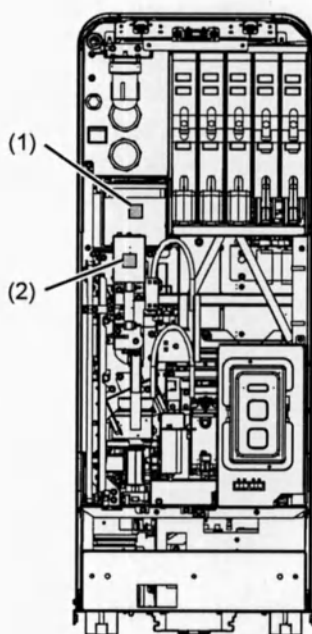


Опасно!

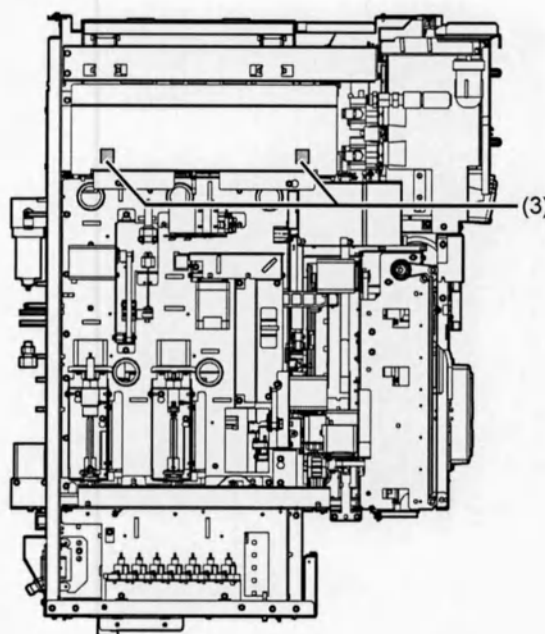
Жидкие отходы, расходные части прибора и другие отходы необходимо утилизировать должным образом в соответствии с применимыми местными нормативами по обращению, с медицинскими, потенциально инфекционными и промышленными отходами.

2.9 Обозначения на приборе

Внутри анализатора



Вид спереди



Вид слева

(1)



Будьте осторожны!

Не проводите анализ, когда открыта крышка, поскольку внешний шум может отрицательно повлиять на данные.

(2)



Риск инфекции

Все детали и поверхности прибора следует считать потенциально инфекционными.

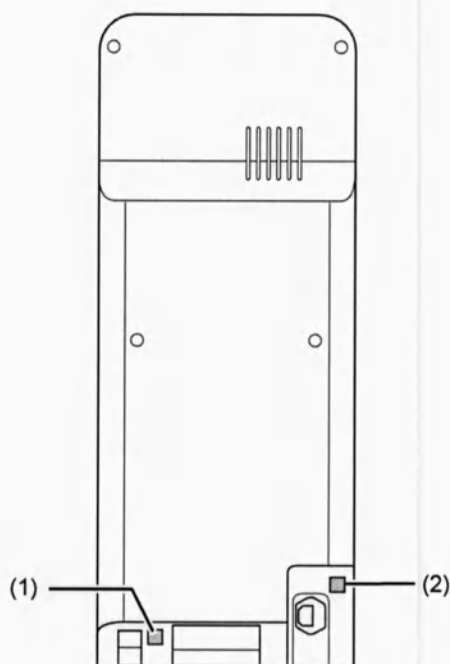
(3)



Опасно!

Во избежание поражения электрическим током отсоедините кабель питания от сети перед выполнением работ по техническому обслуживанию.

Сзади анализатора



(1)



Риск инфекции

Все детали и поверхности прибора следует считать потенциально инфекционными.

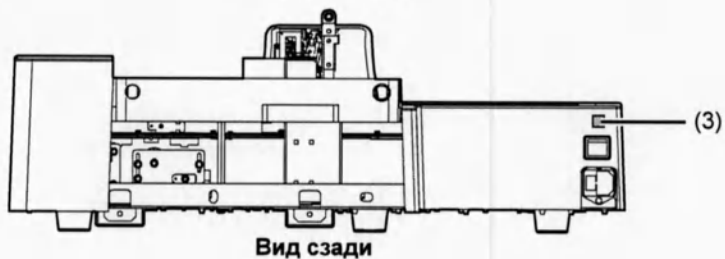
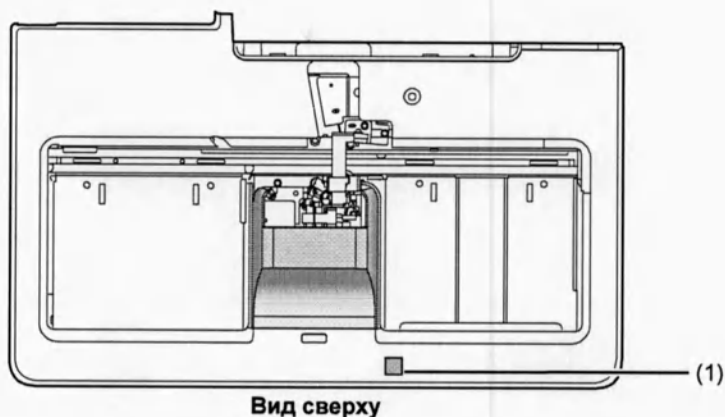
(2)



Опасно!

- Во избежание поражения электрическим током отсоедините кабель питания от сети перед выполнением работ по техническому обслуживанию.
- Для замены используйте предохранители только указанного типа и номинала по току.

Отделение пробоподатчика



(1)



Риск инфекции

Все детали и поверхности прибора следует считать потенциально инфекционными.

(2)



Опасно!

Во избежание поражения электрическим током отсоедините кабель питания от сети перед выполнением работ по техническому обслуживанию.

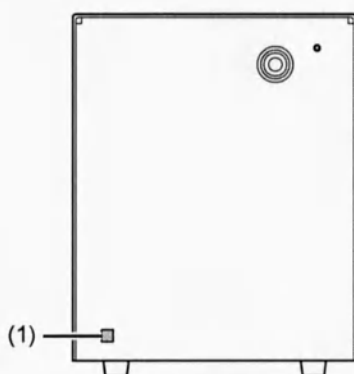
(3)



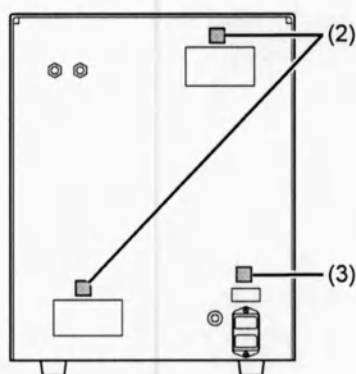
Опасно!

- Во избежание поражения электрическим током отсоедините кабель питания от сети перед выполнением работ по техническому обслуживанию.
- Для замены используйте предохранители только указанного типа и номинала по току.

Пневматический блок



Вид спереди



Вид сзади

(1)



Риск инфекции

Все детали и поверхности прибора следует считать потенциально инфекционными.

(2)



Будьте осторожны!

Не загромождайте вентиляционные отверстия.

(3)



Опасно!

- Во избежание поражения электрическим током отсоедините кабель питания от сети перед выполнением работ по техническому обслуживанию.
- Для замены используйте предохранители только указанного типа и номинала по току.

2.10 Операторы



Будьте осторожны!

- Пользоваться прибором может только в достаточной степени обученный персонал.
- В случае возникновения неполадок в приборе примите меры, указанные в руководстве по эксплуатации. За дальнейшим содействием следует обращаться к техническому представителю Sysmex.

2.11 Компьютерные вирусы



Опасно!

Хотя наше программное обеспечение уже проверялось на наличие компьютерных вирусов, в некоторых пользовательских конфигурациях существует риск заражения компьютерным вирусом через Интернет или локальную сеть.

Рекомендуем пользователям предпринимать меры для защиты от компьютерных вирусов в соответствии с конфигурацией рабочей среды компьютера. Пользователям, применяющим в своей рабочей среде антивирусное программное обеспечение, следует предпринимать следующие меры предосторожности.

1. Используйте антивирусное программное обеспечение для периодической проверки на вирусы.
 - (1) Используйте антивирусное программное обеспечение, специально предназначенное для вашей операционной системы, для периодической проверки на вирусы.
 - (2) Отключайте антивирусное программное обеспечение во время работы программного обеспечения прибора, поскольку оно может отрицательно повлиять на работу прибора.
 - (3) Отключите функции проверки доступа к файлам.
 - (4) Отключите брандмауэры и прочие функции защиты или контроля передачи данных.
2. Не устанавливайте никаких иных программ, кроме антивирусных.
3. Перед использованием носителей данных USB, дисков CD-R и других внешних носителей следует проверять их на наличие вирусов.
4. Не открывайте файлов, присоединенных к сообщениям электронной почты, или файлов неизвестного происхождения без предварительной проверки на вирусы.
5. Не загружайте из сети Интернет или других источников файлы, которые не требуются для работы прибора. Однако это ограничение не накладывается на определения вирусов для баз данных антивирусного программного обеспечения.
6. Прежде чем открывать файлы в общей папке, выполняйте их проверку на вирусы.
7. Используйте средства защиты от компьютерных вирусов, апробированные и показавшие свою эффективность на других компьютерах в вашей лаборатории.
8. Ответственность за последствия подключения к внешним сетям (например, Интернет), несет исключительно пользователь.

2.12 Использование другого ПО



Опасно!

- Не устанавливать другое ПО, кроме предварительно установленного в данном инструменте. Не запускать на инструменте другое ПО. Данное ограничение не относится к установке антивирусного ПО.
- Помните о том, что компания не несет ответственности за неполадки, возникшие в результате использования другого ПО.

Глава 3 Прежде чем приступить к работе с прибором

В этой главе приведены сведения по надлежащему использованию системы.

3.1 Подготовка к установке

Установку/перемещение прибора осуществляют технические представители Sysmex. Далее приведен список подготовительных операций для установки/перемещения.

- Выделите для установки достаточно места с соблюдением требований безопасности.
- Примите во внимание вес прибора. Проследите за тем, чтобы пол и/или другое оборудование, на котором будет установлен прибор, могли выдержать его вес.
- Длина кабеля питания прибора составляет 2,0 м. Подключайте прибор к расположенной вблизи и специально предназначенной для него розетке.
- При приемке прибора после поставки незамедлительно проверьте состояние упаковки.



Это важно

При обнаружении любых повреждений упаковки немедленно обратитесь к представителю Sysmex.

- До завершения подготовки места установки храните оборудование в оригинальной упаковке в сухом месте. Храните в вертикальном положении.

3.2 Основные настройки прибора

После установки прибора администратор должен проверить основные настройки.

Подробные сведения о настройках прибора приведены в "Руководстве администратора".

(►Руководство администратора, "Глава 4: Настройки прибора")

● Проверьте время.

Убедитесь в том, чтобы время, отображаемое на IPU, совпадало с текущим временем.

● Проверьте настройки автоматического вывода данных.

Если необходимо использовать автоматический вывод данных, проверьте перед запуском анализов, включены ли в приборе функции автоматической передачи/печати данных.

● Настройте звук аварийного сигнала.

Когда в приборе возникает ошибка, IPU уведомляет об этом, подавая сигнал тревоги.

Предусмотрены звуковые сигналы трех типов, как указано ниже.

- Звуковой сигнал тревоги, который подается в случае предупреждения
- Звуковой сигнал тревоги при любых ошибках, ведущих к остановке анализа с использованием пробоотборника
- Звуковой сигнал при ошибках, приводящих к аварийной остановке, например, при отказе прибора (эта настройка недоступна для изменения)

Описанный ниже звуковой сигнал тревоги подается анализатором. Кроме того, звуковые сигналы тревоги нельзя изменить в конфигурации.

Короткий гудок	Загрузка кассеты для окрашивания. Когда можно проводить анализ следующих проб
Длинный гудок	Ошибка в процессе выполнения
Длинный гудок (непрерывно)	Когда картридж с красителем установлен неправильно

3.3 Терминология, используемая в анализах

3.3.1 Номер пробы

Номер пробы – это число и текстовая строка длиной до 22 символов, которые назначаются для пробы. Номера проб используются для идентификации проб.

Номера проб можно получить одним из описанных ниже методов:

- Ввод вручную
- Считывание штрих-кодов пробирки с использованием устройства считывания штрих-кода
- Автоматическое назначение (когда возникает ошибка чтения штрих-кода и т.д.)
- Запрос на главный компьютер

Когда включена функция автоматического увеличения номера, номера автоматически увеличиваются на единицу и назначаются для каждой последующей пробы после того, как был задан номер первой пробы (при проведении анализа вручную).

3.3.2 Номер штатива / положение пробирки

Номер штатива состоит из 6 цифр и служит для идентификации штатива. Номера штативов можно получить одним из следующих методов:

- ручной ввод;
- считывание штрих-кодов штативов с использованием устройства считывания штрих-кода;
- автоматическое назначение (в случае возникновения ошибки считывания штрих-кода и т. д.).

Положение пробирки обозначается двузначным числом, которое определяет положение пробирки в штативе. В штативе имеется 10 мест под пробирки. Номера пробирок назначаются, начиная справа в порядке "01, 02, 03, ...".

3.4 Поддерживаемые типы пробирок и штативов

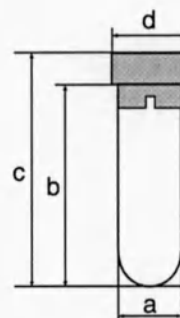
В этом разделе описаны пробирки и штативы, которые вы можете использовать в данном приборе.

3.4.1 Поддерживаемые модели пробирок

Обычные пробирки

Диаметр (a)	φ11 – 15 мм
Длина (b)	Не менее 57 мм
Длина с крышкой (c)	70 – 85 мм
Диаметр крышки (d)	φне более 18 мм

* За исключением случаев проведения микроанализа, используйте пробирки с крышкой.



Примеры пробирок, с которыми подтверждена правильная работа прибора

- VENOJECT II (Terumo)*
- Hemoguard (BD)
- VACUETTE (greiner)
- Monovette (SARSTEDT)

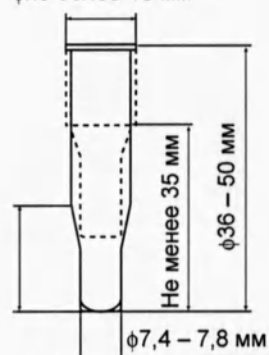
* Многоцветные крышки использовать нельзя

Микропробирки для проб

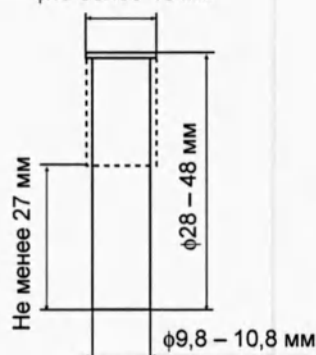
Типичные формы микропробирок показаны ниже.

Допустимые размеры варьируются в зависимости от формы микропробирки. Ниже приведены рекомендации. Необходима проверка с применением реальной микропробирки для сбора проб.

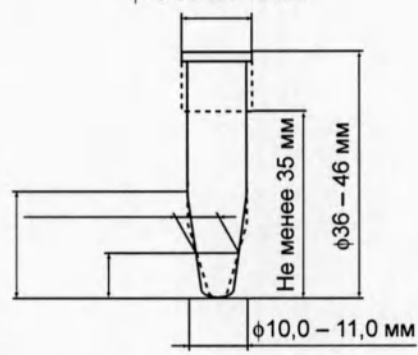
Тип А
φ не более 13 мм



Тип В
φ не более 13 мм



Тип С
φ не более 13 мм



* Размеры указаны без учета крышки. Во время анализа открывайте крышку.

Примеры пробирок, с которыми подтверждена правильная работа прибора

- CAPIJECT (Terumo)
- Microtainer 365973 (BD)

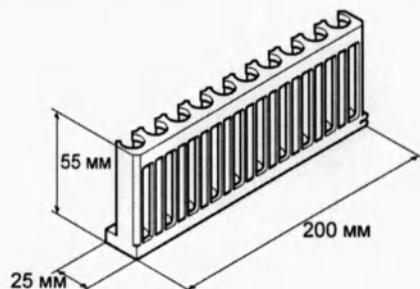
**Внимание:**

Чтобы получить информацию по использованию не описанных здесь пробирок, обратитесь к вашему местному представителю Sysmex.

3.4.2 Поддерживаемые модели штативов

Можно использовать только штативы Sysmex на 10 пробирок.

Если диаметр пробирки составляет $\varnothing 14$ мм или менее, присоедините к штативу специально предназначенный адаптер. В комплект поставки прибора входит соответствующий адаптер.



3.5 Этикетки со штрих-кодом на пробирке и штативе

Для достижения оптимального уровня производительности системы лаборатория должна обеспечить правильное нанесение соответствующих этикеток со штрих-кодом на пробирки, а также на штативы. В этом разделе приведены необходимые сведения, относящиеся к спецификациям этикеток и их нанесению на пробирки и штативы системы.

Подробная информация о типе штрих-кодов приведена в "Руководстве администратора". (►Руководство администратора, "Глава 5: 5.3 Спецификации штрих-кода ID")

3.5.1 Штрих-коды для пробирок с пробами (номера проб)

Прикрепляйте этикетки со штрих-кодом таким образом, чтобы они находились в зоне, показанной на рисунке справа.



3.5.2 Штрих-коды для штативов с пробирками (номера штативов)

Для каждого номера предусмотрено 2 штрих-кода.

Прикрепите этикетку с напечатанным текстом сбоку штатива с целью контроля.



Будьте осторожны!

Прикрепляя этикетки со штрих-кодами, будьте внимательны, чтобы не допустить неправильного считывания штрих-кодов и путаницы в пробах.

- Прикрепляйте этикетки так, чтобы линии штрих-кода были расположены горизонтально.
- Прикрепляйте только 2 этикетки
- Поверхность этикетки не должна быть сморщенной.
- Этикетка ни в коем случае не должна выступать за нижний край пробирки.
- Убедитесь в том, что штрих-код нигде не ободран.
- Убедитесь в том, что пробирки с наклейками легко вставляются в штатив и вынимаются из него.
- Не пишите никакого текста на полях наклейки со штрих-кодом.

3.6 Дополнительные компоненты

Этот прибор может использоваться с различными дополнительными компонентами, чтобы вы могли собрать систему, наилучшим образом отвечающую вашим задачам.

3.6.1 Список дополнительных компонентов

Название компонента	Описание
Специальная тележка (без резервных баков)	Тележка для установки анализатора. Служит для размещения реагентов, пневматического блока и IPU.
Специальная тележка	Тележка для установки анализатора. Служит для размещения реагентов, пневматического блока и IPU. Оснащена баками для хранения гемолитических агентов и разбавителей.
RU-20	Блок реагентов служит для приготовления (разбавления) концентрированного реагента водой, прошедшей очистку обратным осмосом, и подачи готового реагента подключенным анализаторам.
Сенсорный дисплей	Дисплейный блок для IPU. Сенсорный экран можно использовать для управления некоторыми операциями.
Принтер данных	Распечатывает данные анализа в формате этикеток.
Графический принтер	Распечатывает информацию об анализах и результаты в виде списков. Служит для вывода твердых копий результатов анализов и снимков экранов гистограмм, диаграмм рассеяния и т.д.
Принтер списков	
Датчик заполнения бака для отходов	Служит для обнаружения заполнения бака для отходов.

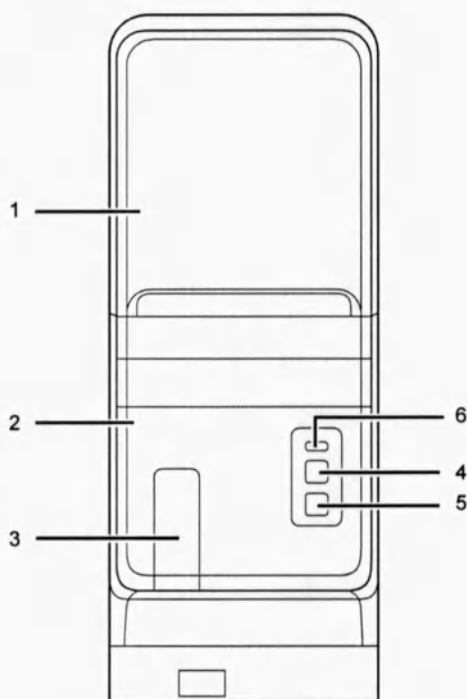
Глава 4 Наименования и функции частей

В этой главе приводится внешний вид и краткое описание каждого из компонентов данного прибора.

4.1 Анализатор

Служит для анализа проб пациентов и контрольных проб.

Вид спереди



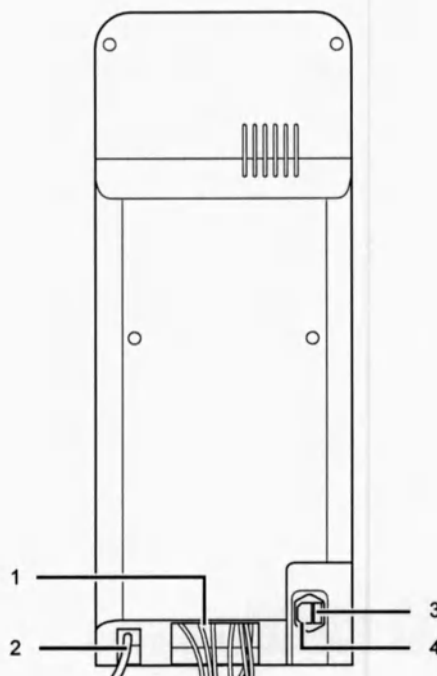
- 1 **Передняя верхняя крышка**
Открывается вверх. Откройте эту крышку для проверки внутренних компонентов анализатора или для выполнения работ по очистке и техническому обслуживанию.
- 2 **Передняя нижняя крышка**
Это защитная крышка. Откройте эту крышку для проверки внутренних компонентов анализатора или для выполнения работ по очистке и техническому обслуживанию.
- 3 **Держатель пробирок**
Используется для загрузки пробирок с пробами при выполнении анализа вручную.
- 4 **Кнопка запуска**
Нажмите ее, чтобы начать анализ вручную.
- 5 **Переключатель режимов**
Нажмите для переключения между ручным режимом и анализами с использованием пробоподатчика. При нажатии переключателя открывается и закрывается держатель пробирок.
Когда держатель пробирок открыт: Ручной анализ
Когда держатель пробирок закрыт: Анализ с пробоподатчиком

- 6 **Светодиодный индикатор состояния**
Служит для указания состояния устройства с помощью светодиодов.

Зеленый/ оранжевый*	Готов (можно приступить к анализам) / Открывается диалоговое окно ручного анализа
Мигает зеленым/ оранжевым*	Выполняется запуск / Выполняется анализ / Выполняется переключение режима
Зеленый	Ожидается выполнение обслуживания / Ожидается всасывание детергента / Открыто диалоговое окно режима выключения
Мигает зеленым	Выполняется техническое обслуживание
Красный	Ошибка (без сигнализации) / Инициализация системы / Останов по ошибке
Мигает красным	Ошибка (с звуковым сигналом)
Не светится	Питание выключено

* Горит зеленым при нормальной работе, оранжевым - при возникновении ошибки, которая допускает продолжение работы.

Вид сзади



1 Различные трубопроводы/кабели

Гидравлические трубопроводы и электрические кабели, которые присоединяются к различным устройствам.

Подключение трубопроводов и кабелей осуществляет технический представитель Sysmex.

2 Выходной патрубок для жидких отходов

Через этот патрубок происходит слив жидких отходов. Соедините его с системой слива или контейнером для отходов.

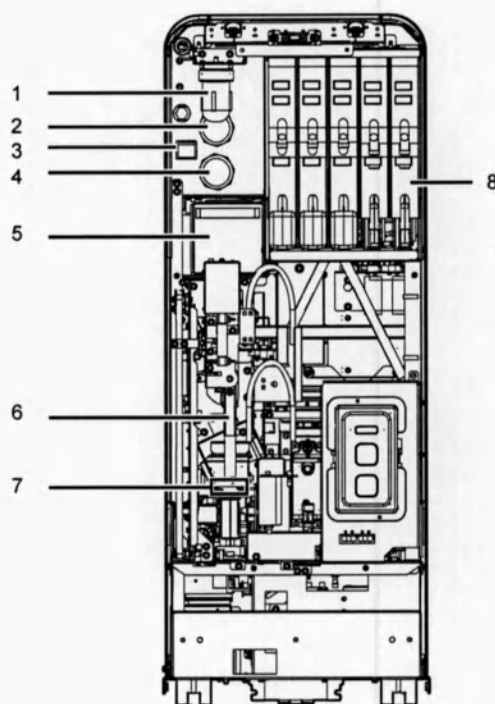
3 Держатель предохранителя

Используйте предохранители на 250 В, 10 А (с задержкой срабатывания).

4 Гнездо кабеля питания

Служит для подключения к сети электропитания с помощью прилагаемого кабеля питания.

Спереди внутри



- 1 Пневматическая камера-ловушка
Предотвращает попадание реагентов в пневматический модуль при возникновении неполадок в приборе.
- 2 Регулятор на 0,16 МПа
Служит для регулировки давления на уровне 0,16 МПа.
- 3 Выключатель питания
Служит для включения и выключения электропитания прибора.

**Внимание:**

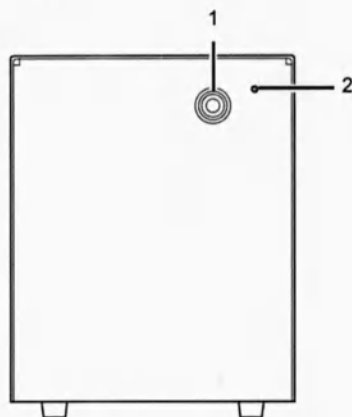
Избегайте многократного включения и выключения в течение короткого промежутка времени.
Это приводит к перегрузке и перегоранию плавкого предохранителя.

- 4 Регулятор на 0,07 МПа
Служит для регулировки давления на уровне 0,07 МПа.
- 5 Отсек детектора RBC/PLT
Содержит детектор RBC/PLT.
- 6 Захват для пробирок
Служит для извлечения пробирок с пробами из штатива и для перемешивания их содержимого.
Затем, после завершения анализа помещает пробирки с пробами обратно в штатив.
- 7 Механизм поворота пробирок
Поворачивает пробирку для чтения этикетки со штрих-кодом.
- 8 Держатель картриджа с красителем
Служит для удержания окрашивающего реагента.

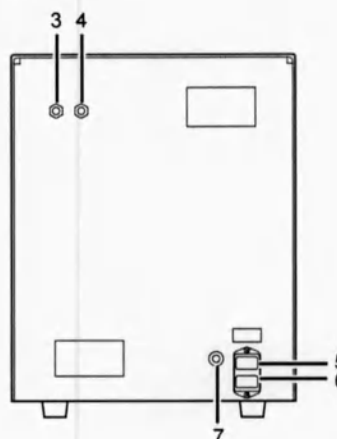
4.2 Пневматический блок

Служит для создания вакуума и давления для работы прибора.

Вид спереди



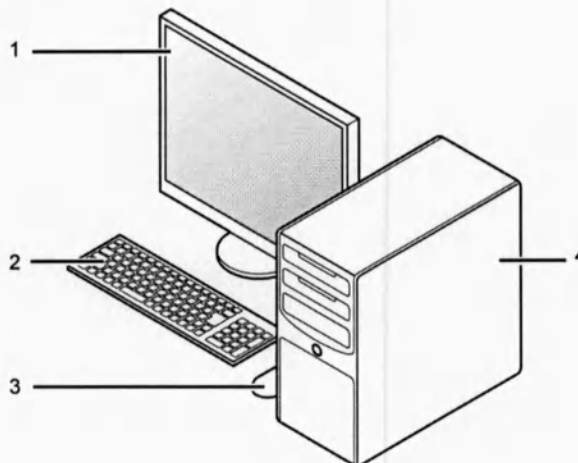
Вид сзади



- 1 Регулятор на 0,25 МПа
Служит для регулировки подаваемого в анализатор давления на уровне 0,25 МПа.
- 2 Контрольная лампа
Загорается при включении пневматического блока.
- 3 Выходной патрубок давления
Через этот патрубок подается давление на анализатор. Соедините этот патрубок с патрубком подачи давления на анализатор.
- 4 Выходной вакуумный патрубок
Через этот патрубок на анализатор подается вакуум. Соедините этот патрубок с патрубком подачи вакуума на анализатор.
- 5 Предохранитель
Используйте предохранители только указанного типа и номинала по току.
100 - 117 В пер.тока: Предохранитель на 250 В, 4 А (с задержкой по времени)
220 - 240 В пер. тока: Предохранитель на 250 В, 3,15 А (с задержкой по времени)
- 6 Разъем питания
Служит для подключения к сети электропитания с помощью прилагаемого кабеля питания.
- 7 Входной разъем управления пневматическим блоком
Входной разъем включения и выключения пневматического блока. Соедините его с разъемом управления пневматическим блоком на основном анализаторе.

4.3 IPU (блок обработки информации)

Обрабатывает и отображает данные, полученные анализатором. Также на нем отображаются стадии работы анализатора и вводятся различные настройки.



- 1 Дисплей
Вы также можете использовать сенсорный экран (дополнительно).
- 2 Клавиатура
- 3 Мышь
- 4 Основной блок



Это важно

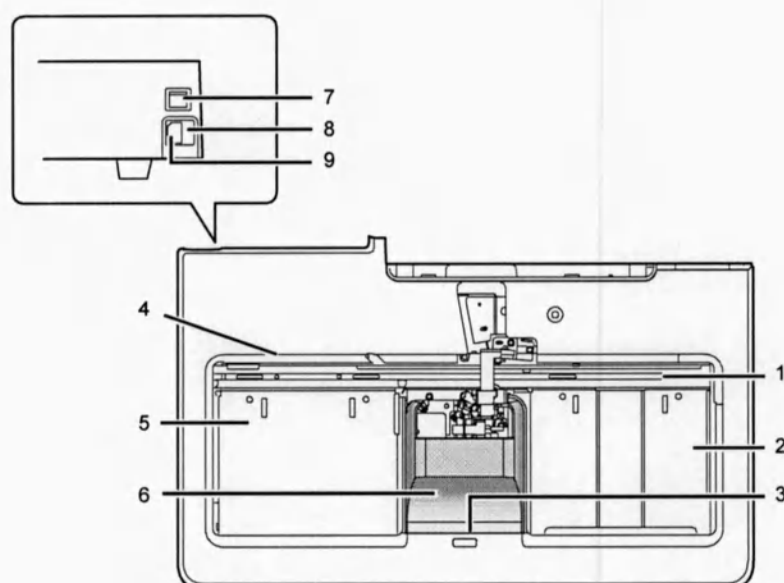
Приведенная выше схема служит только для справки. Сведения о расположении соединительных портов и другие детали приведены в руководстве по использованию компьютера.

Для получения подробной информации, обратитесь, пожалуйста, в сервисное отделение местного представительства Sysmex.

4.4 Отделение пробоподатчика

Автоматически подает пробы в анализатор.

Вид сверху



1 Линия анализа

Служит для транспортировки в боковом направлении до двух штативов. На этой линии выполняется считывание штрих-кодов номеров проб, перемешивание и всасывание проб.

2 Правый лоток пробоподатчика

Поместите в этот штатив лотки. Одновременно можно установить до 5 штативов.

После запуска анализов с использованием пробоподатчика штативы автоматически подаются на линию анализов.

3 Светодиодный индикатор состояния

Служит для указания состояния устройства с помощью светодиодов.

Зеленый	Готов (анализ возможен) / Открыт экран анализа с пробоотборником / Ожидается выполнение обслуживания
Мигает зеленым	Выполняется запуск / Выполняется анализ с пробоотборником / Выполняется обслуживание
Оранжевый	Анализ с пробоотборником остановлен / Анализ с пробоотборником невозможен
Красный	Ошибка (без звукового сигнала) / Инициализация системы
Мигает красным	Ошибка (без звукового сигнала)
Не светится	Питание выключено

4 Рычаг выгрузки штатива

Служит для выгрузки штативов с обработанными пробами с линии анализов на левый лоток пробоподатчика.

5 Левый лоток пробоподатчика

Штативы подаются с линии анализов на этот лоток. Всего может накапливаться до 5 штативов с проанализированными пробами.

6 Защитная крышка

7 Выключатель питания

Служит для включения и выключения электропитания прибора.

8 Держатель предохранителя

Используйте предохранители на 250 В, 3,15 А (с задержкой срабатывания).

9 Гнездо кабеля питания

Служит для подключения к сети электропитания с помощью прилагаемого кабеля питания.

Глава 5 Реагенты

В этой главе описаны реагенты, которые должны использоваться с прибором.

5.1 Общие сведения

Все реагенты используемые с этим прибором предназначены исключительно для применения с оборудованием Sysmex. Не используйте их ни для каких других целей. При обращении и работе с реагентами просим соблюдать соответствующие меры безопасности.

5.2 CELLPACK DCL

Общее наименование

Разбавитель цельной крови для использования в гематологических анализаторах

Предназначение (только для диагностики *in vitro*)

CELLPACK DCL представляет собой реагент для анализа количества и размеров эритроцитов и тромбоцитов с применением метода гидродинамической фокусировки (детектирование при постоянном токе). Концентрация гемоглобина определяется с добавлением гемолитического реагента согласно спецификациям Sysmex. Кроме того, он используется в качестве фокусирующей жидкости для детектора гидродинамической фокусировки (детектирование при постоянном токе (DC)) или для детектора проточной цитометрии (FCM).

Этот реагент должен применяться путем присоединения к гематологическому анализатору согласно спецификациям Sysmex.

Предупреждения и меры предосторожности



Будьте осторожны!

1. Надежность результатов анализа нельзя гарантировать, если реагент используется не по назначению согласно инструкциям или с нарушением указаний по применению.
2. При замене реагента не наполняйте и не применяйте уже использованную емкость.
3. Обращайтесь с реагентом с осторожностью, чтобы предотвратить образование воздушных пузырьков. В случае образования воздушных пузырьков анализ не может выполняться нормально.
4. Не используйте реагентов с истекшим сроком годности, поскольку при этом нельзя гарантировать надежность результатов анализа.
5. Если извлечь реагент после его подсоединения к прибору (т.е. открыть), он может быть загрязнен бактериями и другими частицами, что вызовет нарушение его свойств. Поэтому повторное подсоединение открытых реагентов не рекомендуется.
6. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать данный реагент в организме человека. Избегайте попадания на кожу и в глаза, а также проглатывания. Если реагент попадет на кожу, тщательно промойте ее. При попадании в глаза промойте их большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью. В случае проглатывания реагента немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Процедура применения

Применяйте CELLPACK DCL при 15 - 30°C. Если анализ проводится при температуре выше 30°C или ниже 15°C, вы не сможете получить точных результатов. Подробные сведения приведены в главе 13.

(➤ P.13-29 "Глава 13: 13.4 Замена реагентов")

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните CELLPACK DCL при 2 - 35°C в защищенном от прямых солнечных лучей месте. Если емкость с реагентом не была распечатана, он может храниться до истечения срока годности, указанного на емкости с реагентом. В качестве срока годности после вскрытия упаковки (подсоединения к прибору) используйте дату, напечатанную на емкости с реагентом или в спецификациях реагента.

(►P.5-17 "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов") Заменяйте реагент при проявлении признаков загрязнения или нестабильности, например, при замутнении или изменении цвета. Если реагент замораживался, дайте ему оттаять и тщательно перемешайте перед использованием.

Процедуры утилизации

1. В случае раздавливания контейнера после утилизации жидкости обязательно убедитесь, что перед раздавливанием из контейнера была удалена вся жидкость.
2. Процедуры утилизации должны отвечать требованиям соответствующих местных нормативов.

5.3 CELLPACK DST**Общее наименование**

Концентрат разбавителя для блока реагентов для использования в гематологических анализаторах

Предназначение (только для диагностики in vitro)

CELLPACK DST представляет собой реагент для анализа количества и размеров эритроцитов и тромбоцитов с применением метода гидродинамической фокусировки (детектирование при постоянном токе).

Концентрация гемоглобина определяется с добавлением гемолитического реагента согласно спецификациям Sysmex. Кроме того, он используется в качестве фокусирующей жидкости для детектора гидродинамической фокусировки (детектирование при постоянном токе (DC)) или для детектора проточной цитометрии (FCM). Этот реагент должен применяться путем присоединения к устройству подготовки реагентов согласно спецификациям Sysmex.

Предупреждения и меры предосторожности**Будьте осторожны!**

1. Этот реагент представляет собой концентрированный раствор. Используйте данный реагент путем присоединения к устройству подготовки реагентов согласно спецификациям Sysmex.
2. Надежность результатов анализа нельзя гарантировать, если реагент используется не по назначению согласно инструкциям или с нарушением указаний по применению.
3. При замене реагента не наполняйте и не применяйте уже использованную емкость.
4. Обращайтесь с реагентом с осторожностью, чтобы предотвратить образование воздушных пузырьков. В случае образования воздушных пузырьков анализ не может выполняться нормально.
5. Не используйте реагентов с истекшим сроком годности, поскольку при этом нельзя гарантировать надежность результатов анализа.
6. Если извлечь реагент после его подсоединения к прибору (т.е. открыть), он может быть загрязнен бактериями и другими частицами, что вызовет нарушение его свойств. Поэтому повторное подсоединение открытых реагентов не рекомендуется.
7. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать данный реагент в организме человека. Избегайте попадания на кожу и в глаза, а также проглатывания. Если реагент попадет на кожу, тщательно промойте ее. При попадании в глаза промойте их большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью. В случае проглатывания реагента немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Процедура применения

Применяйте CELLPACK DST при 15 - 30°C. Если анализ проводится при температуре выше 30°C или ниже 15°C, вы не сможете получить точных результатов. Присоедините емкость с CELLPACK DST к специально обозначенному порту устройства подготовки реагентов. Подробные сведения приведены в главе 13. (►P.13-29 "Глава 13: 13.4 Замена реагентов")

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните CELLPACK DST при 2 - 35°C в защищенном от прямых солнечных лучей месте. Если емкость с реагентом не была распечатана, он может храниться до истечения срока годности, указанного на емкости с реагентом. В качестве срока годности после вскрытия упаковки (подсоединения к прибору) используйте дату, напечатанную на емкости с реагентом или в спецификациях реагента. (►P.5-17 "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов") Заменяйте реагент при проявлении признаков загрязнения или нестабильности, например, при помутнении или изменении цвета. Не используйте реагент, если есть подозрение, что он был заморожен.

Процедуры утилизации

1. В случае раздавливания контейнера после утилизации жидкости обязательно убедитесь, что перед раздавливанием из контейнера была удалена вся жидкость.
2. Процедуры утилизации должны отвечать требованиям соответствующих местных нормативов.

5.4 CELLPACK DFL**Общее наименование**

Разбавитель цельной крови для использования в гематологических анализаторах

Предназначение (только для диагностики in vitro)

CELLPACK DFL – это реагент, используемый в сочетании с Fluorocell RET для анализа ретикулоцитов или с Fluorocell PLT для анализа тромбоцитов, в обоих случаях с применением метода проточной цитометрии с использованием полупроводникового лазера. Этот реагент должен применяться путем присоединения к гематологическому анализатору согласно спецификациям Sysmex.

Предупреждения и меры предосторожности**Будьте осторожны!**

1. Надежность результатов анализа нельзя гарантировать, если реагент используется не по назначению согласно инструкциям или с нарушением указаний по применению.
2. Этот реагент предназначен для использования в сочетании с Fluorocell RET или Fluorocell PLT. При замене этого реагента не наполняйте и не применяйте уже использованную емкость.
3. Обращайтесь с реагентом с осторожностью, чтобы предотвратить образование воздушных пузырьков. В случае образования воздушных пузырьков анализ не может выполняться нормально.
4. Не используйте реагентов с истекшим сроком годности, поскольку при этом нельзя гарантировать надежность результатов анализа.
5. Если извлечь реагент после его подсоединения к прибору (т.е. открыть), он может быть загрязнен бактериями и другими частицами, что вызовет нарушение его свойств. Поэтому повторное подсоединение открытых реагентов не рекомендуется.
6. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать данный реагент в организме человека. Избегайте попадания на кожу и в глаза, а также проглатывания. Если реагент попадет на кожу, тщательно промойте ее. При попадании в глаза промойте их большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью. В случае проглатывания реагента немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Процедура применения

Применяйте CELLPACK DFL при 15 - 30°C. Если анализ проводится при температуре выше 30°C или ниже 15°C, вы не сможете получить точного подсчета ретикулоцитов и тромбоцитов. Присоедините емкость с CELLPACK DFL к специально обозначенному порту прибора. Подробные сведения приведены в главе 13. (►P.13-29 "Глава 13: 13.4 Замена реагентов")

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните CELLPACK DFL при 2 - 35°C в защищенном от прямых солнечных лучей месте. Если емкость с реагентом не была распечатана, он может храниться до истечения срока годности, указанного на емкости с реагентом. В качестве срока годности после вскрытия упаковки (подсоединения к прибору) используйте дату, напечатанную на емкости с реагентом или в спецификациях реагента. (► P.5-17 "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов") Заменяйте реагент при проявлении признаков загрязнения или нестабильности, например, при замутнении или изменении цвета. Не используйте реагент, если есть подозрение, что он был заморожен.

Процедуры утилизации

1. В случае раздавливания контейнера после утилизации жидкости обязательно убедитесь, что перед раздавливанием из контейнера была удалена вся жидкость.
2. Процедуры утилизации должны отвечать требованиям соответствующих местных нормативов.

5.5 SULFOLYSER

Общее наименование

Реагент для автоматического определения концентрации гемоглобина в крови

Предназначение (только для диагностики in vitro)

SULFOLYSER – это реагент для автоматического определения концентрации гемоглобина в крови. SULFOLYSER используется со всеми автоматическими гематологическими анализаторами Sysmex. SULFOLYSER нельзя использовать в полуавтоматических приборах.

Предупреждения и меры предосторожности



Будьте осторожны!

Не допускайте попадания на кожу и в глаза. При попадании на кожу промойте пораженный участок водой. При попадании в глаза немедленно и обильно промойте глаза водой и обратитесь к врачу. При проглатывании немедленно обратитесь к врачу.

Процедура применения

1. Подождите, пока бутыл с реагентом SULFOLYSER не примет температуру окружающей среды (15 - 30°C).
 2. Осторожно переверните неоткрытую бутыл реагента SULFOLYSER приблизительно 10 раз, чтобы тщательно перемешать содержимое.
 3. Ослабьте и снимите крышку с бутылки с реагентом SULFOLYSER.
 4. Присоедините к бутылки с реагентом SULFOLYSER узел отбора реагента. Затяните крышку. Присоедините линию для реагента SULFOLYSER, которая идет от прибора, к узлу отбора реагента.
 5. Наполните реагентом SULFOLYSER гидравлическую систему прибора, несколько раз включив цикл работы прибора в режиме анализа цельной крови, чтобы наполнить реагентом SULFOLYSER все трубки и устранить из линий воздушные пузырьки.
- Подробные сведения приведены в главе 13. (►P.13-29 "Глава 13: 13.4 Замена реагентов")

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните SULFOLYSER при 1 - 30°C в защищенном от прямых солнечных лучей месте. Если емкость с реагентом не была распечатана, он может храниться до истечения срока годности, указанного на емкости с реагентом. В качестве срока годности после вскрытия упаковки (подсоединения к прибору) используйте дату, напечатанную на емкости с реагентом или в спецификациях реагента. (►P.5-17 "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов") Заменяйте реагент при проявлении признаков загрязнения или нестабильности, например, при замутнении или изменении цвета. Не используйте реагент, если есть подозрение, что он был заморожен.

Процедуры утилизации

1. В случае раздавливания контейнера после утилизации жидкости обязательно убедитесь, что перед раздавливанием из контейнера была удалена вся жидкость.
2. Процедуры утилизации должны отвечать требованиям соответствующих местных нормативов.

5.6 Lysercell WNR

Общее наименование

Лизирующий реагент для гематологических анализаторов

Предназначение (только для диагностики in vitro)

Lysercell WNR – это реагент, используемый в сочетании с Fluorocell WNR. Путем лизирования эритроцитов реагентом Lysercell WNR и дифференцировки лейкоцитов (не базофилов), базофилов и нормобластов в помощью Lysercell WNR и Fluorocell WNR осуществляется подсчет лейкоцитов, подсчет базофилов, определение относительного количества базофилов, подсчет нормобластов и определение относительного количества нормобластов. Этот реагент должен применяться путем присоединения к гематологическому анализатору согласно спецификациям Sysmex.

Предупреждения и меры предосторожности



Будьте осторожны!

1. Надежность результатов анализа нельзя гарантировать, если реагент используется не по назначению согласно инструкциям или с нарушением указаний по применению.
2. Этот реагент предназначен для использования в сочетании с Fluorocell WNR. При замене этого реагента не наполняйте и не применяйте уже использованную емкость.
3. Обращайтесь с реагентом с осторожностью, чтобы предотвратить образование воздушных пузырьков. В случае образования воздушных пузырьков анализ не может выполняться нормально.
4. Не используйте реагентов с истекшим сроком годности, поскольку при этом нельзя гарантировать надежность результатов анализа.
5. Если извлечь реагент после его подсоединения к прибору (т.е. открыть), он может быть загрязнен бактериями и другими частицами, что вызовет нарушение его свойств. Поэтому повторное подсоединение открытых реагентов не рекомендуется.
6. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать данный реагент в организме человека. Избегайте попадания на кожу и в глаза, а также проглатывания. Если реагент попадет на кожу, тщательно промойте ее. При попадании в глаза промойте их большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью. В случае проглатывания реагента немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Процедура применения

Применяйте Lysercell WNR при 15 - 30°C. Если анализ проводится при температуре выше 30°C или ниже 15°C, вы не сможете получить точного подсчета белых кровяных клеток, подсчета базофилов, относительного количества базофилов, подсчета ядерных эритроцитов и относительного количества ядерных эритроцитов. Присоедините емкость с Lysercell WNR к специально обозначенному порту прибора. Подробные сведения приведены в главе 13. (►P.13-29 "Глава 13: 13.4 Замена реагентов")

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните Lysercell WNR при 2 - 35°C в защищенном от прямых солнечных лучей месте. Если емкость с реагентом не была распечатана, он может храниться до истечения срока годности, указанного на емкости с реагентом. В качестве срока годности после вскрытия упаковки (подсоединения к прибору) используйте дату, напечатанную на емкости с реагентом или в спецификациях реагента. (►P.5-17 "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов") Заменяйте реагент при проявлении признаков загрязнения или нестабильности, например, при замутнении или изменении цвета. Не используйте реагент, если есть подозрение, что он был заморожен.

Процедуры утилизации

1. В случае раздавливания контейнера после утилизации жидкости обязательно убедитесь, что перед раздавливанием из контейнера была удалена вся жидкость.
2. Процедуры утилизации должны отвечать требованиям соответствующих местных нормативов.

5.7 Lysercell WDF

Общее наименование

Лизирующий реагент для гематологических анализаторов

Предназначение (только для диагностики *in vitro*)

Lysercell WDF – это реагент, используемый в сочетании с Fluorocell WDF. Путем гемолиза эритроцитов реагентом Lysercell WDF и окрашивания компонентов лейкоцитов с помощью Fluorocell WDF выполняется подсчет абсолютного количества и определение относительного количества нейтрофилов, лимфоцитов, моноцитов и эозинофилов. Этот реагент должен применяться путем присоединения к гематологическому анализатору согласно спецификациям Sysmex.

Предупреждения и меры предосторожности



Будьте осторожны!

1. Надежность результатов анализа нельзя гарантировать, если реагент используется не по назначению согласно инструкциям или с нарушением указаний по применению.
2. Этот реагент предназначен для использования в сочетании с Fluorocell WDF. При замене этого реагента не наполняйте и не применяйте уже использованную емкость.
3. Обращайтесь с реагентом с осторожностью, чтобы предотвратить образование воздушных пузырьков. В случае образования воздушных пузырьков анализ не может выполняться нормально.
4. Не используйте реагентов с истекшим сроком годности, поскольку при этом нельзя гарантировать надежность результатов анализа.
5. Если извлечь реагент после его подсоединения к прибору (т.е. открыть), он может быть загрязнен бактериями и другими частицами, что вызовет нарушение его свойств. Поэтому повторное подсоединение открытых реагентов не рекомендуется.
6. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать данный реагент в организме человека. Избегайте попадания на кожу и в глаза, а также проглатывания. Если реагент попадет на кожу, тщательно промойте ее. При попадании в глаза промойте их большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью. В случае проглатывания реагента немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Процедура применения

Применяйте Lysercell WDF при 15 - 30°C. Если анализ проводится при температуре выше 30°C или ниже 15°C, вы не сможете получить точного подсчета и относительного количества нейтрофилов, лимфоцитов, моноцитов и эозинофилов. Присоедините емкость с Lysercell WDF к специально обозначенному порту прибора. Подробные сведения приведены в главе 13. (►P.13-29 "Глава 13: 13.4 Замена реагентов")

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните Lysercell WDF при 2 - 35°C в защищенном от прямых солнечных лучей месте. Если емкость с реагентом не была распечатана, он может храниться до истечения срока годности, указанного на емкости с реагентом. В качестве срока годности после вскрытия упаковки (подсоединения к прибору) используйте дату, напечатанную на емкости с реагентом или в спецификациях реагента. (►P.5-17 "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов") Заменяйте реагент при проявлении признаков загрязнения или нестабильности, например, при помутнении или изменении цвета. Не используйте реагент, если есть подозрение, что он был заморожен.

Процедуры утилизации

1. В случае раздавливания контейнера после утилизации жидкости обязательно убедитесь, что перед раздавливанием из контейнера была удалена вся жидкость.
2. Процедуры утилизации должны отвечать требованиям соответствующих местных нормативов.

5.8 Lysercell WPC

Общее наименование

Лизирующий реагент для гематологических анализаторов

Предназначение (только для диагностики in vitro)

Lysercell WPC – это реагент, используемый в сочетании с Fluorocell WPC. Lysercell WPC служит для гемолиза эритроцитов, а Lysercell WPC и Fluorocell WPC – для определения присутствия аномальных или незрелых клеток. Этот реагент должен применяться путем присоединения к гематологическому анализатору согласно спецификациям Sysmex.

Предупреждения и меры предосторожности



Будьте осторожны!

1. Надежность результатов анализа нельзя гарантировать, если реагент используется не по назначению согласно инструкциям или с нарушением указаний по применению.
2. Этот реагент предназначен для использования в сочетании с Fluorocell WPC. При замене этого реагента не наполняйте и не применяйте уже использованную емкость.
3. Обращайтесь с реагентом с осторожностью, чтобы предотвратить образование воздушных пузырьков. В случае образования воздушных пузырьков анализ не может выполняться нормально.
4. Не используйте реагентов с истекшим сроком годности, поскольку при этом нельзя гарантировать надежность результатов анализа.
5. Если извлечь реагент после его подсоединения к прибору (т.е. открыть), он может быть загрязнен бактериями и другими частицами, что вызовет нарушение его свойств. Поэтому повторное подсоединение открытых реагентов не рекомендуется.
6. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать данный реагент в организме человека. Избегайте попадания на кожу и в глаза, а также проглатывания. Если реагент попадет на кожу, тщательно промойте ее. При попадании в глаза промойте их большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью. В случае проглатывания реагента немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Процедура применения

Применяйте Lysercell WPC при 15 - 30°C. Если анализ проводится при температуре выше 30°C или ниже 15°C, вы не сможете точно детектировать присутствие аномальных или незрелых клеток.

Присоедините емкость с Lysercell WPC к специально обозначенному порту прибора. Подробные сведения приведены в главе 13. (►P.13-29 "Глава 13: 13.4 Замена реагентов")

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните Lysercell WPC при 2 - 35°C в защищенном от прямых солнечных лучей месте. Если емкость с реагентом не была распечатана, он может храниться до истечения срока годности, указанного на емкости с реагентом. В качестве срока годности после вскрытия упаковки (подсоединения к прибору) используйте дату, напечатанную на емкости с реагентом или в спецификациях реагента. (►P.5-17 "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов") Заменяйте реагент при проявлении признаков загрязнения или нестабильности, например, при помутнении или изменении цвета. Не используйте реагент, если есть подозрение, что он был заморожен.

Процедуры утилизации

1. В случае раздавливания контейнера после утилизации жидкости обязательно убедитесь, что перед раздавливанием из контейнера была удалена вся жидкость.
2. Процедуры утилизации должны отвечать требованиям соответствующих местных нормативов.

5.9 Fluorocell WNR

Общее наименование

Окрашивающий реагент для гематологических анализаторов

Предназначение (только для диагностики in vitro)

Fluorocell WNR предназначается для окрашивания ядросодержащих клеток в разбавленных и лизированных образцах крови при подсчете числа лейкоцитов, числа ядросодержащих эритроцитов и числа базофилов с помощью автоматических гематологических анализаторов Sysmex.

Предупреждения и меры предосторожности



Будьте осторожны!

1. Надеть защитные перчатки и лабораторный халат. Избегать контакта с кожей и попадания в глаза.
2. При контакте с кожей немедленно промыть пораженное место большим количеством воды с мылом.
3. При попадании в глаза немедленно промыть водой или нормальным физиологическим раствором, время от времени приподнимая верхнее и нижнее веко, чтобы под ними не осталось красителя. Обратиться за медицинской помощью.
4. При проглатывании немедленно обратиться за медицинской помощью.
5. В случае аварии или при плохом самочувствии немедленно обратиться за медицинской помощью (по возможности предъявите этикетку материала).

R22 : Опасно при проглатывании.

Продукты Sysmex маркированы символами опасности и риска и снабжены стандартными фразами безопасности в соответствии с требованиями Директивы ЕС.

Процедура применения

1. Установите картридж Fluorocell WNR в правильное положение и подсоедините к линии Fluorocell WNR.
2. Не удаляйте метку IC вплоть до утилизации. Вся информация о продукте связана с IC-метками на этикетках.
3. Переустановка упаковки не рекомендуется. Извлечение картриджа с реагентом из анализатора может вызвать порчу реагента вследствие его загрязнения через вскрытую упаковочную пленку. Подробные сведения приведены в главе 13. (►P.13-29 "Глава 13: 13.4 Замена реагентов")

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните Fluorocell WNR в темном месте при температуре 2 - 35°C. Если емкость с реагентом не была распечатана, он может храниться до истечения срока годности, указанного на емкости с реагентом. В качестве срока годности после вскрытия упаковки (подсоединения к прибору) используйте дату, напечатанную на емкости с реагентом или во вкладыше в упаковке. (►P.5-17 "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов"). Не используйте реагент, если есть подозрение, что он был заморожен.

Процедуры утилизации

1. Перед утилизацией плотно закройте носик картриджа, чтобы исключить утечки остатков раствора реагента. Для закупоривания носика вы можете воспользоваться лентой.
2. Процедуры утилизации должны отвечать требованиям соответствующих местных нормативов.

5.10 Fluorocell WDF

Общее наименование

Окрашивающий реагент для гематологических анализаторов

Предназначение (только для диагностики *in vitro*)

Fluorocell WDF предназначается для окрашивания лейкоцитов в разбавленных образцах крови при дифференциальном подсчете лейкоцитов по 4 популяциям с помощью автоматических гематологических анализаторов Sysmex.

Предупреждения и меры предосторожности



Будьте осторожны!

1. Надеть защитные перчатки и лабораторный халат. Избегать контакта с кожей и попадания в глаза.
 2. При контакте с кожей немедленно промыть пораженное место большим количеством воды с мылом.
 3. При попадании в глаза немедленно промыть водой или нормальным физиологическим раствором, время от времени приподнимая верхнее и нижнее веко, чтобы под ними не осталось красителя. Обратиться за медицинской помощью.
 4. При проглатывании немедленно обратиться за медицинской помощью.
 5. Не вдыхайте пары. В случае аварии или при плохом самочувствии немедленно обратиться за медицинской помощью (по возможности предъявите этикетку материала).
- R20/22** : Опасно при вдыхании и при проглатывании.
S7 : Держать контейнер плотно закрытым.
S16 : Хранить вдали от источников возгорания. Не курить.
S24 : Избегать попадания на кожу.
S45 : В случае аварии или при плохом самочувствии немедленно обратиться за медицинской помощью (по возможности предъявить этикетку материала).
- Продукты Sysmex маркированы символами опасности и риска и снабжены стандартными фразами безопасности в соответствии с требованиями Директивы ЕС.

Процедура применения

1. Установите картридж Fluorocell WDF в правильное положение и подсоедините к линии Fluorocell WDF.
2. Не удаляйте метку IC вплоть до утилизации. Вся информация о продукте связана с IC-метками на этикетках.
3. Переустановка упаковки не рекомендуется. Извлечение картриджа с реагентом из анализатора может вызвать порчу реагента вследствие его загрязнения через вскрытую упаковочную пленку. Подробные сведения приведены в главе 13. (►P.13-29 "Глава 13: 13.4 Замена реагентов")

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните Fluorocell WDF в темном месте при температуре 2 - 35°C. Если емкость с реагентом не была распечатана, он может храниться до истечения срока годности, указанного на емкости с реагентом. В качестве срока годности после вскрытия упаковки (подсоединения к прибору) используйте дату, напечатанную на емкости с реагентом или во вкладыше в упаковке. (►P.5-17 "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов"). Не используйте реагент, если есть подозрение, что он был заморожен.

Процедуры утилизации

1. Перед утилизацией плотно закройте носик картриджа, чтобы исключить утечки остатков раствора реагента. Для закупоривания носика вы можете воспользоваться лентой.
2. Процедуры утилизации должны отвечать требованиям соответствующих местных нормативов.

5.11 Fluorocell RET

Общее наименование

Окрашивающий реагент для гематологических анализаторов

Предназначение (только для диагностики in vitro)

Fluorocell RET предназначается для окрашивания ретикулоцитов в разбавленных образцах крови при подсчете числа и процентного содержания ретикулоцитов и подсчете числа тромбоцитов с помощью автоматических гематологических анализаторов Sysmex.

Предупреждения и меры предосторожности



Будьте осторожны!

1. Надеть защитные перчатки и лабораторный халат. Избегать контакта с кожей и попадания в глаза.
2. При контакте с кожей немедленно промыть пораженное место большим количеством воды с мылом.
3. При попадании в глаза немедленно промыть водой или нормальным физиологическим раствором, время от времени приподнимая верхнее и нижнее веко, чтобы под ними не осталось красителя. Обратиться за медицинской помощью.
4. При проглатывании немедленно обратиться за медицинской помощью.
5. Не вдыхайте пары. В случае аварии или при плохом самочувствии немедленно обратиться за медицинской помощью (по возможности предъявите этикетку материала).

R20/22 : Опасно при вдыхании и при проглатывании.

S7 : Держать контейнер плотно закрытым.

S16 : Хранить вдали от источников возгорания. Не курить.

S24 : Избегать попадания на кожу.

S45 : В случае аварии или при плохом самочувствии немедленно обратиться за медицинской помощью (по возможности предъявить этикетку материала).

Продукты Sysmex маркированы символами опасности и риска и снабжены стандартными фразами безопасности в соответствии с требованиями Директивы ЕС.

Процедура применения

1. Поместите картридж с Fluorocell RET в предписанное положение и затем присоедините его к линии Fluorocell RET.
2. Не удаляйте ВС-метку до самой утилизации. На ВС-метке содержится вся информация по обращению с продуктом.
3. После установки повторное присоединение не рекомендуется. При снятии картриджа с реагентом с анализатора может произойти порча реагента при загрязнении через отверстие в герметизирующей пленке. Подробные сведения приведены в главе 13. (►P.13-29 "Глава 13: 13.4 Замена реагентов")

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните Fluorocell WNR в темном месте при температуре 2 - 35°C. Если емкость с реагентом не была распечатана, он может храниться до истечения срока годности, указанного на емкости с реагентом. В качестве срока годности после вскрытия упаковки (подсоединения к прибору) используйте дату, напечатанную на емкости с реагентом или во вкладыше в упаковке. (►P.5-17 "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов"). Не используйте реагент, если есть подозрение, что он был заморожен.

Процедуры утилизации

1. Перед утилизацией плотно закройте носик картриджа, чтобы исключить утечки остатков раствора реагента. Для закупоривания носика вы можете воспользоваться лентой.
2. Процедуры утилизации должны отвечать требованиям соответствующих местных нормативов.

5.12 Fluorocell PLT

Общее наименование

Окрашивающий реагент для гематологических анализаторов

Предназначение (только для диагностики in vitro)

Fluorocell PLT предназначается для окрашивания ретикулоцитов в разбавленных образцах крови при подсчете числа тромбоцитов в крови с помощью автоматических гематологических анализаторов Sysmex.

Предупреждения и меры предосторожности



Будьте осторожны!

1. Надеть защитные перчатки и лабораторный халат. Избегать контакта с кожей и попадания в глаза.
2. При контакте с кожей немедленно промыть пораженное место большим количеством воды с мылом.
3. При попадании в глаза немедленно промыть водой или нормальным физиологическим раствором, время от времени приподнимая верхнее и нижнее веко, чтобы под ними не осталось красителя. Обратиться за медицинской помощью.
4. При проглатывании немедленно обратиться за медицинской помощью.
5. В случае аварии или при плохом самочувствии немедленно обратиться за медицинской помощью (по возможности предъявите этикетку материала).

R22 : Опасно при проглатывании.

Продукты Sysmex маркированы символами опасности и риска и снабжены стандартными фразами безопасности в соответствии с требованиями Директивы ЕС.

Процедура применения

1. Установите картридж Fluorocell PLT в правильное положение и подсоедините к линии Fluorocell PLT.
2. Не удаляйте метку IC вплоть до утилизации. Вся информация о продукте связана с IC-метками на этикетках.
3. Переустановка упаковки не рекомендуется. Извлечение картриджа с реагентом из анализатора может вызвать порчу реагента вследствие его загрязнения через вскрытую упаковочную пленку. Подробные сведения приведены в главе 13. (**>P.13-29** "Глава 13: 13.4 Замена реагентов")

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните Fluorocell PLT в темном месте при температуре 2 - 35°C. Если емкость с реагентом не была распечатана, он может храниться до истечения срока годности, указанного на емкости с реагентом. В качестве срока годности после вскрытия упаковки (подсоединения к прибору) используйте дату, напечатанную на емкости с реагентом или во вкладыше в упаковке. (**>P.5-17** "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов"). Не используйте реагент, если есть подозрение, что он был заморожен.

Процедуры утилизации

1. Перед утилизацией плотно закройте носик картриджа, чтобы исключить утечки остатков раствора реагента. Для закупоривания носика вы можете воспользоваться лентой.
2. Процедуры утилизации должны отвечать требованиям соответствующих местных нормативов.

5.13 Fluorocell WPC

Общее наименование

Окрашивающий реагент для гематологических анализаторов

Предназначение (только для диагностики *in vitro*)

Fluorocell WPC предназначается для окрашивания лейкоцитов в разбавленных образцах крови при подсчете различных видов незрелых клеток с помощью автоматических гематологических анализаторов Sysmex.

Предупреждения и меры предосторожности



Будьте осторожны!

1. Надеть защитные перчатки и лабораторный халат. Избегать контакта с кожей и попадания в глаза.
2. При контакте с кожей немедленно промыть пораженное место большим количеством воды с мылом.
3. При попадании в глаза немедленно промыть водой или нормальным физиологическим раствором, время от времени приподнимая верхнее и нижнее веко, чтобы под ними не осталось красителя. Обратиться за медицинской помощью.
4. При проглатывании немедленно обратиться за медицинской помощью.
5. Не вдыхайте пары. В случае аварии или при плохом самочувствии немедленно обратиться за медицинской помощью (по возможности предъявите этикетку материала).

R20/22 : Опасно при вдыхании и при проглатывании.

S7 : Держать контейнер плотно закрытым.

S16 : Хранить вдали от источников возгорания. Не курить.

S24 : Избегать попадания на кожу.

S45 : В случае аварии или при плохом самочувствии немедленно обратиться за медицинской помощью (по возможности предъявить этикетку материала).

Продукты Sysmex маркированы символами опасности и риска и снабжены стандартными фразами безопасности в соответствии с требованиями Директивы ЕС.

Процедура применения

1. Установите картридж Fluorocell WPC в правильное положение и подсоедините к линии Fluorocell WPC.
2. Не удаляйте метку IC вплоть до утилизации. Вся информация о продукте связана с IC-метками на этикетках.
3. Переустановка упаковки не рекомендуется. Извлечение картриджа с реагентом из анализатора может вызвать порчу реагента вследствие его загрязнения через вскрытую упаковочную пленку. Подробные сведения приведены в главе 13. (►P.13-29 "Глава 13: 13.4 Замена реагентов")

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните Fluorocell WPC в темном месте при температуре 2 - 35°C. Если емкость с реагентом не была распечатана, он может храниться до истечения срока годности, указанного на емкости с реагентом. В качестве срока годности после вскрытия упаковки (подсоединения к прибору) используйте дату, напечатанную на емкости с реагентом или во вкладыше в упаковке. (►P.5-17 "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов"). Не используйте реагент, если есть подозрение, что он был заморожен.

Процедуры утилизации

1. Перед утилизацией плотно закройте носик картриджа, чтобы исключить утечки остатков раствора реагента. Для закупоривания носика вы можете воспользоваться лентой.
2. Процедуры утилизации должны отвечать требованиям соответствующих местных нормативов.

5.14 CELLCLEAN

Общее наименование

Детергент для полностью автоматических гематологических анализаторов

Предназначение (только для диагностики in vitro)

CELLCLEAN представляет собой жидкость для очистки гематологических анализаторов, которая предназначена для удаления клеточных остатков и протеинов крови из гидравлических систем, датчиков и трубок всасывания цельной крови.

Предупреждения и меры предосторожности



Будьте осторожны!

1. Не допускайте попадания на кожу и в глаза.
2. При попадании на кожу промойте пораженный участок водой.
3. При попадании в глаза, немедленно промойте их большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
4. При проглатывании немедленно обратитесь к врачу.

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните CELLCLEAN при 1 - 30°C в защищенном от прямых солнечных лучей месте. Если емкость с реагентом не была распечатана, он может храниться до истечения срока годности, указанного на емкости с реагентом.

5.15 Контрольная кровь (XN CHECK / XN CHECK BF)

Предназначение (только для диагностики in vitro)

Используется для контроля качества работы гематологических анализаторов.

Предупреждения и меры предосторожности



Риск инфекции

При использовании контрольной крови всегда надевайте резиновые перчатки и спецодежду. Также, после завершения работы мойте руки. Базовая кровь, используемая в качестве контрольной крови, анализировалась с получением отрицательных результатов на антиген HB (гепатит В) и антитела к вирусам гепатита С (HCV) / ВИЧ-1 / ВИЧ-2, а также серологических тестов на сифилис. Однако тестов, которые могли бы полностью исключить все инфекции, не существует. Кроме того, эти пробы не тестировались на наличие других вирусов. Поэтому обращайтесь с ними с применением таких же мер предосторожности, какие вы соблюдаете при обращении с другими, потенциально инфекционно опасными, пробами крови.

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните контрольную кровь в темном месте при температуре 2 - 8°C. Если пробы не были распечатаны, вы можете хранить их до истечения срока годности, указанного на упаковочной коробке. В качестве срока годности после вскрытия упаковки используйте дату, указанную на емкости с реагентом или на вкладыше в упаковке. (►"P.5-17 "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов")

5.16 Калибратор (XN CAL/XN CAL PF)

Предназначение (только для диагностики in vitro)

Применяйте XN CAL для калибровки прибора по показателям WBC, RBC, HGB, HCT, PLT и RET.

Применяйте XN CAL PF для калибровки прибора по показателю PLT-F (подсчет тромбоцитов, получаемый по каналу PLT-F).

Предупреждения и меры предосторожности



Риск инфекции

При использовании контрольной крови всегда надевайте резиновые перчатки и спецодежду. Также, после завершения работы мойте руки.

Базовая кровь, используемая в калибраторах, анализировалась с получением отрицательных результатов на антиген HB (гепатит В) и антитела к вирусам гепатита С (HCV) / ВИЧ-1 / ВИЧ-2, а также серологических тестов на сифилис. Однако тестов, которые могли бы полностью исключить все инфекции, не существует.

Хранение и срок годности после вскрытия упаковки вначале

Храните калибратор в темном охлаждаемом месте при температуре 2 - 8°C.

Если он не был распечатан, вы можете хранить его до истечения срока годности, указанного на этикетке на ампуле или коробке.

В качестве срока годности после вскрытия упаковки используйте дату, указанную на емкости с реагентом или на вкладыше в упаковке. (►"P.5-17 "5.18.1 Таблица спецификаций реагентов")

5.17 Символы на этикетках

На контейнерах с реагентами и упаковках применяются следующие знаки и символы:



Будьте осторожны!

На упаковках с реагентами или на вкладышах в упаковки приведены важные сведения по обращению с реагентами. Используйте реагенты после полного изучения и уяснения этих сведений.



Класс опасности



Каталожный номер



Медицинский аппарат для диагностики In vitro



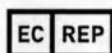
Концентрированный реагент



Производитель



Не допускать попадания солнечного света



Авторизованный представитель в Европейском Сообществе



Не подвешивать на крюк



Смотрите инструкции по использованию



Этой стороной вверх



Ограничение температур



Беречь от дождя



Биологические риски



Ограничение на штабелирование по количеству



Использовать до



Хрупкое, обращаться осторожно



Код партии



Гофрированный картон вторичной переработки

* Начертание символов может отличаться от того, что вы увидите в действительности на продукте.

5.18 Таблица спецификаций реагентов

5.18.1 Таблица спецификаций реагентов

Торговая марка	Объем	Темп. хранения	Темп. применения	Срок хранения после распечатывания упаковки	Состав
CELLPACK DCL	20 л	2 - 35°C	15 - 30°C	60 суток	Хлорид натрия 0,7% Трис-буфер 0,2% ЭДТА-2К - 0,02%
	10 л				
CELLPACK DST	20 л			60 суток	Хлорид натрия 15,7% Трис-буфер 4,3% ЭДТА-2К - 0,4%
	10 л				
	4 л				
CELLPACK DFL	1,5 л	1 - 30°C 1 - 30°C		60 суток	Трис-буфер, 0,17%
SULFOLYSER	1,5 л 5 л*			60 суток 90 суток	Лаурилсульфат натрия, 1,8 г/л Лаурилсульфат натрия, 1,8 г/л
Lysercell WNR	4 л	2 - 35°C		60 суток	Органическая четвертичная соль аммония, 0,20% Неионогенное ПАВ, 0,10%
Lysercell WDF	4 л			90 суток	Органическая четвертичная соль аммония, 0,07% Неионогенное ПАВ, 0,17%
Lysercell WPC	1,5 л			90 суток	Анионное ПАВ, 0,03% Неионогенное ПАВ, 0,12%
Fluorocell WNR	82 мл			90 суток	Полиметиновый краситель, 0,005% Этиленгликоль, 99,9%
Fluorocell WDF	42 мл			90 суток	Полиметиновый краситель, 0,002% Метанол, 3,0% Этиленгликоль, 96,9%
Fluorocell RET	12 мл			90 суток	Полиметиновый краситель, 0,03% Метанол, 7,9% Этиленгликоль, 92,0%
Fluorocell PLT	12 мл			90 суток	Оксазиновый краситель, 0,003% Этиленгликоль, 99,9%
Fluorocell WPC	12 мл			90 суток	Полиметиновый краситель, 0,004% Этанол, 15,1% Этиленгликоль, 84,8%
CELLCLEAN	50 мл	1 - 30°C		-	Гипохлорит натрия (доступная концентрация хлора 5,0%)

* Опция - доступна не во всех странах

5.18.2 Таблица спецификаций контрольной крови / калибратора

Торговая марка	Объем	Темп. хранения	Темп. применения	Срок хранения после распечатывания упаковки
XN CHECK	3,0 мл	2 - 8°C	15 - 30°C	7 суток
XN CHECK BF	3,0 мл			30 суток
XN CAL	3,0 мл			4 часа
XN CAL PF	3,0 мл			

Глава 6 Основы управления

В этой главе описаны основы управления прибором.

6.1 Управление IPU

Управление блоком IPU осуществляется в системе Windows. Сведения по работе с Windows можно найти в руководстве пользователя или в системе справки операционной системы.

Доступ к часто используемым функциям IPU осуществляется через сенсорный экран. Если вы используете сенсорный экран (дополнительное оборудование), вы можете управлять IPU, прикасаясь непосредственно к этому экрану.



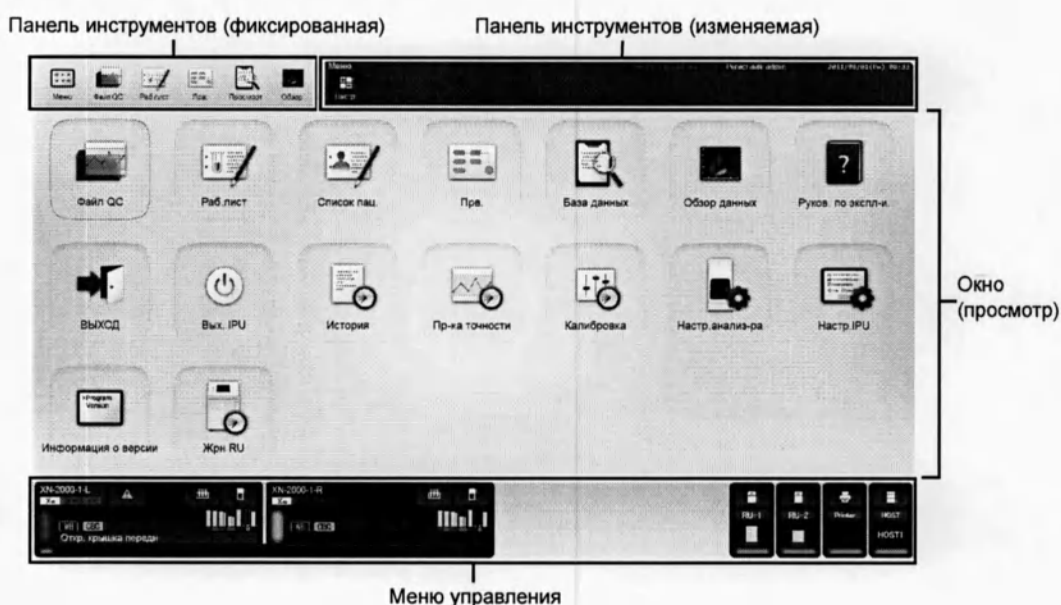
Будьте осторожны!

IPU представляет собой специально предназначенный ПК для управления прибором, и им нельзя пользоваться, как обычным ПК.

6.1.1 Расположение элементов на главном экране



Основной экран IPU выглядит, как показано ниже



Панель инструментов (фиксированная)

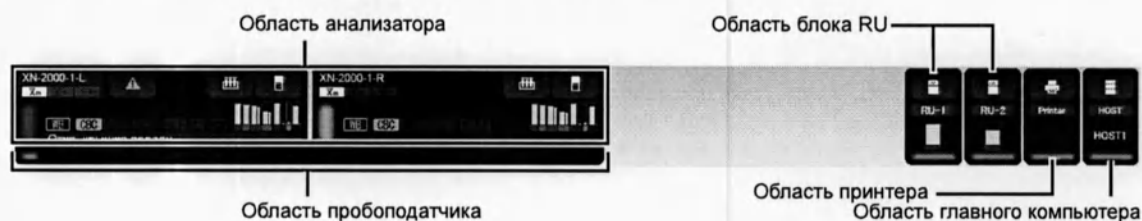
Отображаются следующие кнопки часто используемых функций:

[Меню]	Щелкните, чтобы вернуться с экрана любой из функций на экран меню.
[Файл QC]	Щелкните, чтобы открыть экран файла контроля качества.
[Раб. лист]	Щелкните, чтобы открыть экран рабочего списка.
[Прв.]	Щелкните, чтобы открыть экран правил.
[Просмотр]	Щелкните, чтобы открыть экран правил.

[Обзор]	Щелкните, чтобы открыть экран обзора данных.
Панель инструментов (изменяемая)	Кнопки в этой панели отображаются в соответствии с обозначенной функцией окна. При выполнении каждой из функций можно щелкнуть по кнопке [Закр.] справа, чтобы закрыть экран функции, отображаемый в окне.
Окно (просмотр)	Область выполнения различных процессов и операций. По умолчанию отображается экран меню. Для выполнения той или иной функции щелкните по соответствующему значку. (> P.6-7 "6.1.3 Список пунктов меню") Вы можете изменить значки, которые отображаются на экране меню. Щелкните по кнопке [Настр.] в панели инструментов, чтобы выбрать отображаемые значки. Значки, скрытые на экране меню, скрыты и на панели инструментов.
Меню управления	Отображает состояние каждого из устройств, подключенных к IPU. Кроме того, вы можете выполнять операции с каждым из устройств, например, проводить анализы и обслуживание.

6.1.2 Меню управления

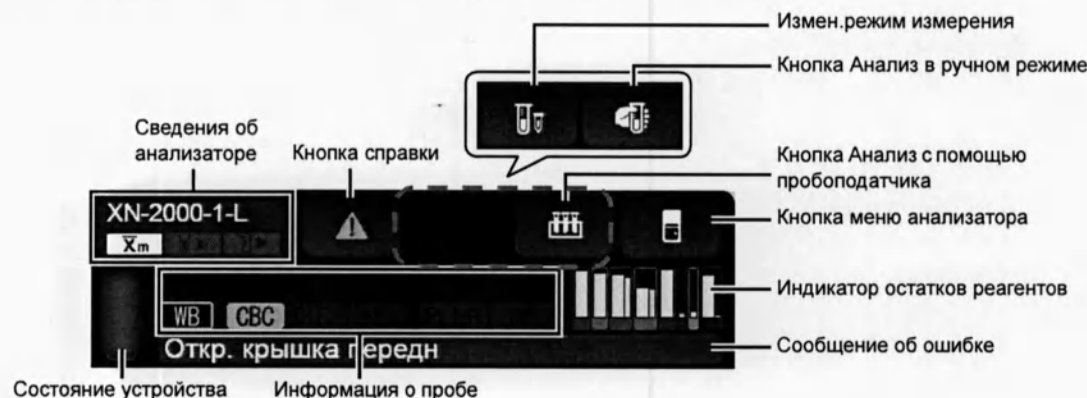
Расположение элементов в меню управления показано ниже:



Область анализатора	Служит для отображения информации об анализаторах.
Область пробоподатчика	Служит для отображения информации о пробоподатчике.
Область блока RU	Отображается при подключении блока RU-20.
Область принтера	Отображается при подключении принтера.
Область главного компьютера	Отображается, когда IPU подключен к главному компьютеру.

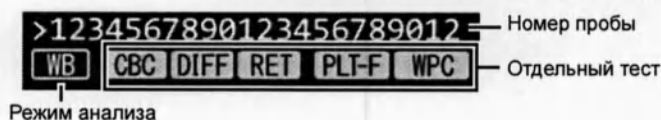
● Область анализатора

В области анализатора отображаются следующие элементы управления:

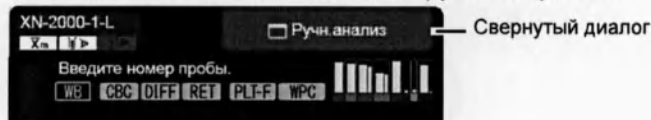


Сведения об анализаторе	Отображается имя анализатора и его настройки. Значение каждого из значков описано ниже: : Отображается, когда включена функция X-barM. : Отображается, когда включен датчик всасывания крови. : Отображается, когда включена функция [Отк.крыш].
Кнопка справки	Отображается в случае ошибки. Щелкните, чтобы открыть диалоговое окно справки.
Измен.режим измерения	Отображается при выполнении анализа в ручном режиме. Щелкните, чтобы выбрать режим анализа.
Кнопка Анализ в ручном режиме	Отображается при выполнении анализа в ручном режиме. Щелкните, чтобы определить настройки для пробы.
Кнопка Анализ с помощью пробоподатчика	Отображается при выполнении анализа с использованием пробоподатчика. Щелкните, чтобы определить настройки для пробы. Кроме того, если вы щелкните по этой кнопке в процессе проведения анализа с использованием пробоподатчика, откроется диалоговое окно прерывания анализа пробы.
Кнопка меню анализатора	Щелкните для запуска различных функций технического обслуживания. Щелкнув по этой кнопке, можно открыть или закрыть меню анализатора. (►Р.6-7 "6.1.3 Список пунктов меню")
Индикатор остатков реагентов	Визуально отображает оставшееся количество реагентов. Цвет индикатора совпадает с обозначением на упаковке реагента. Реагенты представлены на рисунке ниже в следующем порядке: DCL, SULFOLYSER, WNR, WDF, DFL, RET, PLT, WPC. Толстыми полосками обозначены разбавитель / гемолитический агент, а тонкими полосками – красители.  Оставшееся количество Щелкните по индикатору уровня реагента, чтобы открыть диалоговое окно замены реагентов.
Сообщение об ошибке	Здесь выводится сообщение об ошибке с самым высоким среди всех ошибок приоритетом. Отображаемые ошибки делятся на две категории: Оранжевый текст / черный фон: Внимание Красный фон / белый текст: Опасно Несрочная информация, например, сообщения, будет отображаться текстом белого цвета на нормальном фоне.

Состояние устройства	Служит для указания состояния анализатора. Значение каждого из отображаемых цветов совпадает с таковым на светодиодном индикаторе состояния устройства. (►Р.4-1 "Глава 4: 4.1 Анализатор")
Информация о пробе	Служит для отображения информации об анализируемой пробе. Номер пробы: Отображает номер пробы. Если в начале номера пробы присутствует значок [>], это указывает на то, что происходит всасывание следующей пробы. Если номер пробы не прочитан, или если он не был введен вручную, открывается сообщение с приглашением ввести номер. Отдельный тест: Отображается информация по выбранному отдельному тесту. Режим анализа: Отображается выбранный режим анализа из перечисленных ниже: WB: Целая кровь, LW: Низкий уровень WBC, PD: Разбавление, BF: Биологическая жидкость

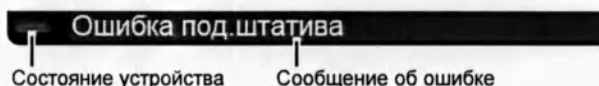
**Внимание:**

Если щелкнуть в другом месте экрана, когда отображается диалоговое окно, это окно будет свернуто, как показано ниже. Поскольку в этом состоянии диалоговое окно все еще остается открытым в системе, вы не можете выполнять другие операции.



● **Область пробоподатчика**

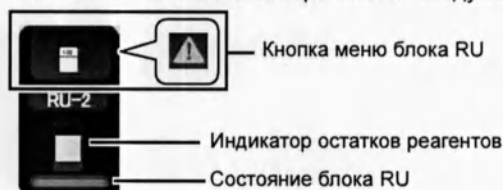
В области пробоподатчика отображаются следующие элементы управления:



Состояние устройства	Служит для указания состояния пробоподатчика. Значение каждого из отображаемых цветов совпадает с таковым на светодиодном индикаторе состояния устройства. (►Р.4-6 "Глава 4: 4.4 Отделение пробоподатчика")
Сообщение об ошибке	Здесь выводится сообщение об ошибке с самым высоким среди всех ошибок приоритетом. Отображаемые ошибки делятся на две категории: Оранжевый текст / черный фон: Внимание Красный фон / белый текст: Опасно

● Область блока RU

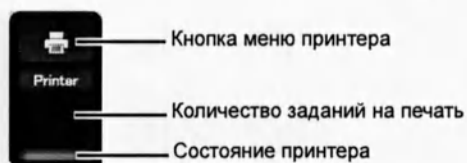
В области блока RU отображаются следующие элементы:



Кнопка меню блока RU	Открывает и закрывает диалоговое окно справки блока RU. Если в блоке RU-20 возникает ошибка, на кнопке появляется значок справки. Подробная информация о диалоговом окне справки блока RU приведена в главе 14. (► P.14-1 "Глава 14: 14.1.1 Диалоговое окно справки")
Индикатор остатков реагентов	В наглядном виде отображается оставшийся объем реагента в блоке RU-20.
Состояние блока RU	Отображается состояние блока RU-20. Значение каждого из возможных цветов указано ниже: Зеленый: Готов Мигает зеленым: Выполняется запуск/ Выполняется обслуживание / Выполняется подготовка реагента/ Работа в автоматическом режиме (слив / RO дозаправка ОО-водой) / Выключение Оранжевый: Опасно Красный: Ошибка

● Область принтера

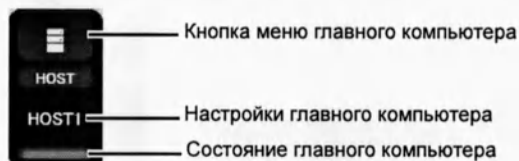
В области принтера отображаются следующие элементы:



Кнопка меню принтера	Открывает и закрывает меню принтера. Печать можно остановить с помощью меню принтера.
Количество заданий на печать	Показывает количество заданий в принтере.
Состояние принтера	Показывает состояние соединения с принтером. Значение каждого из возможных цветов указано ниже: Зеленый: Подключено Красный: Печать невозможна

● Область главного компьютера

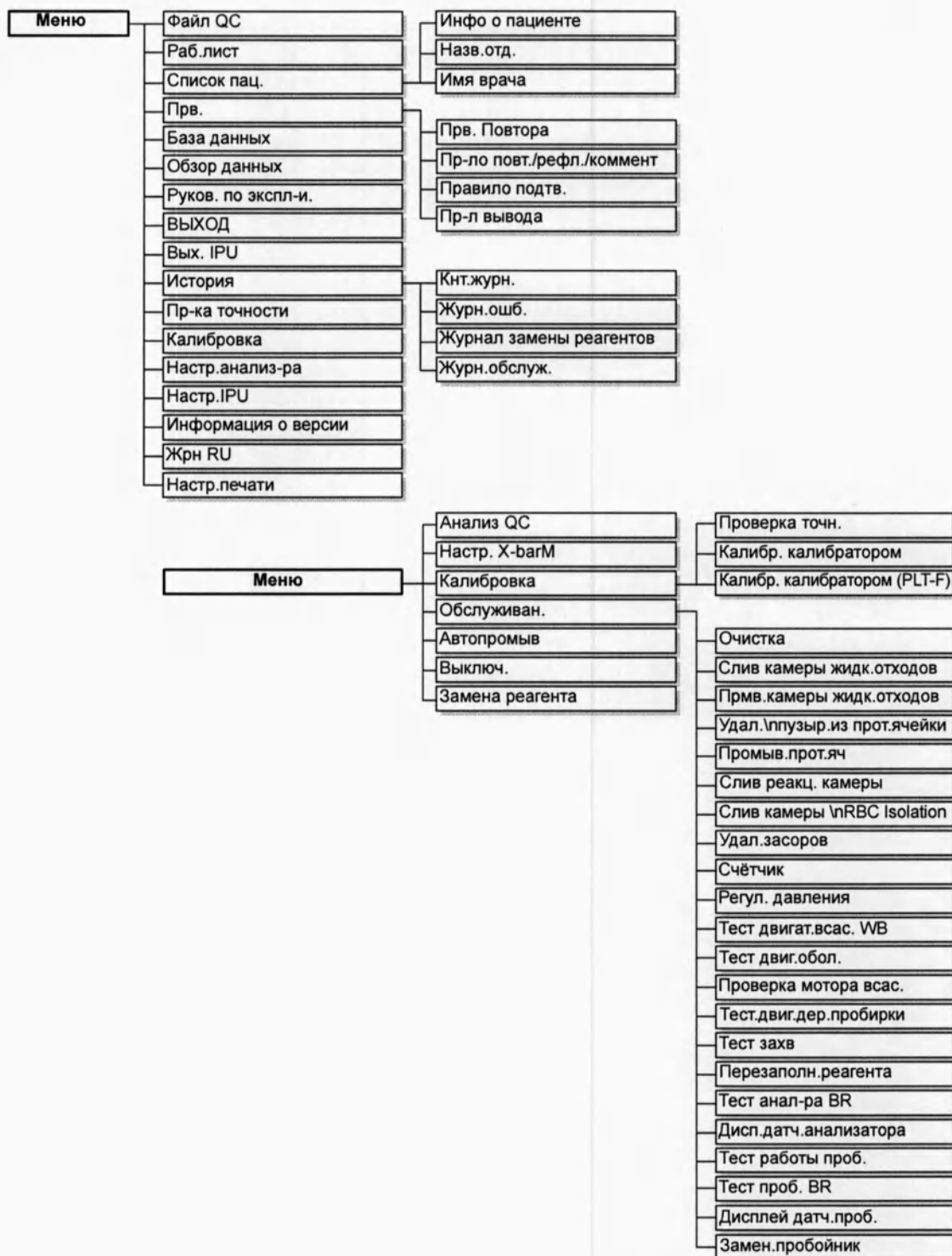
В области главного компьютера отображаются следующие элементы управления:



Кнопка меню главного компьютера	Открывает и закрывает меню главного компьютера. Пункты, отображаемые в этом меню синхронизируются с настройками в разделе [Главн.комп.]. Подробные сведения приведены в "Руководстве администратора". (➤Руководство администратора, "Глава 4: 4.3.3 Настройки подключений")
Настройки главного компьютера	Здесь отображается имя подключенного главного компьютера.
Состояние главного компьютера	Здесь отображается состояние соединения с главным компьютером. Значение каждого из отображаемых цветов указано ниже: Зеленый: Соединение установлено Мигает зеленым: Передача данных Красный: Соединение отсутствует

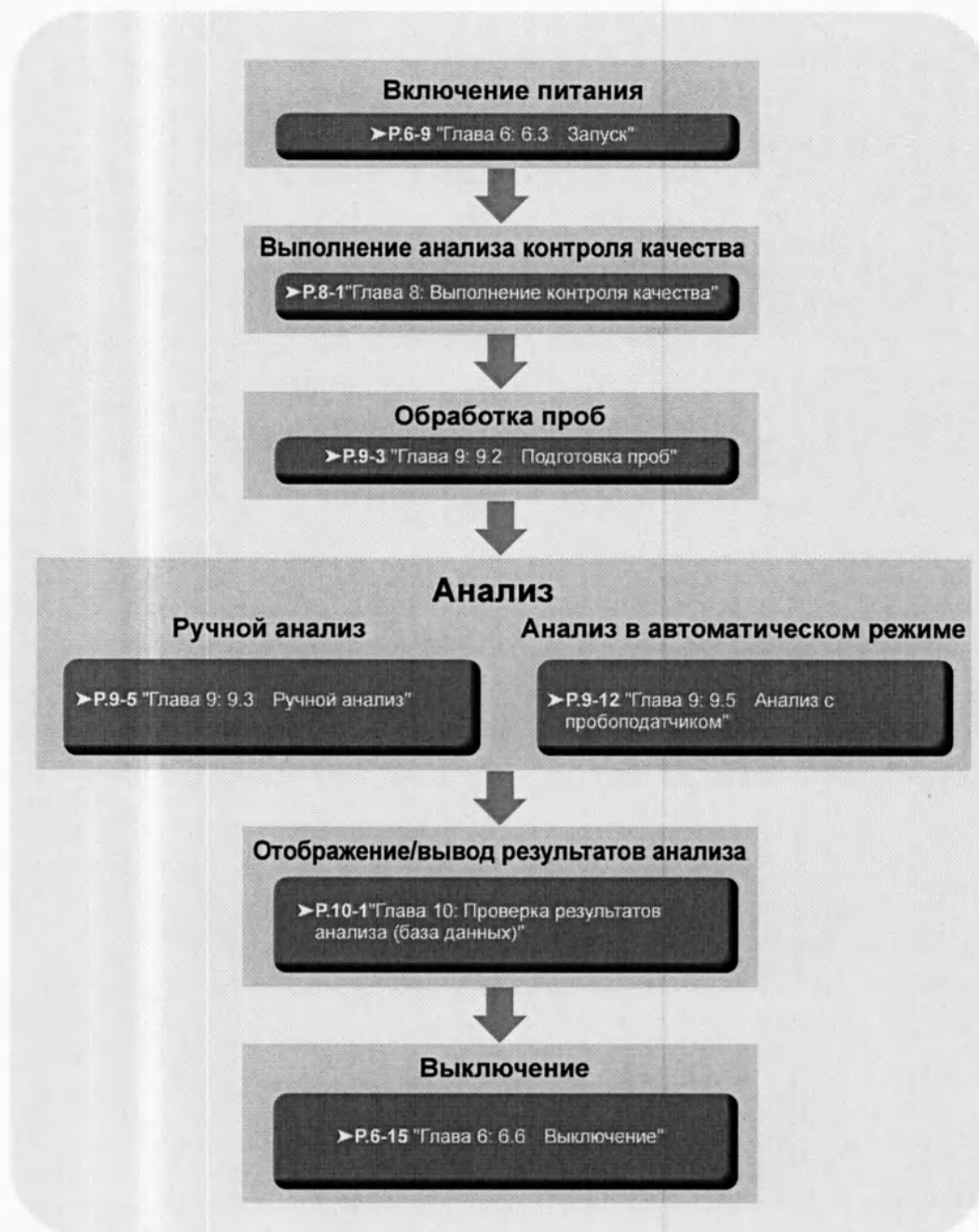
6.1.3 Список пунктов меню

На основном экране IPU располагаются следующие элементы:



6.2 Общий алгоритм работы

Приведенная ниже схема дает общее представление о функционировании прибора. После того как вы уясните себе схему работы в целом, вы можете переходить к детальным описаниям операций в последующих разделах.



6.3 Запуск

6.3.1 Проверочные процедуры перед включением

Прежде чем включать питание прибора выполните описанные ниже проверки.

Осмотр прибора

- Проверьте присоединение трубопроводов и кабелей.
- Проверьте, не перегнулись ли какие-нибудь трубки.
- Проверьте, нет ли сверху прибора каких-либо предметов.
- Проверьте, нет ли штативов, которые находятся не на своем месте.
- Все сетевые устройства (концентраторы и сетевые преобразователи) должны быть включены.
- Слейте жидкие отходы в емкость для отходов (если применимо).

Подробные сведения об утилизации жидких отходов приведены в главе 13. (►P.13-5 "Глава 13: 13.3.1 Замена емкости для отходов")

Проверка реагентов

Убедитесь в том, что реагентов с запасом хватает для анализа запланированного на рабочую смену количества проб. Требуемое количество реагентов зависит от режима анализа. Поэтому проверьте, достаточно ли имеется реагентов для выполнения повседневных анализов.

Если во время выполнения анализа заканчивается реагент, прибор автоматически останавливается. Вовремя пополняйте запас реагентов. Анализы нельзя возобновить, пока вы не пополните запас.

Объем реагента в упаковке

Информация об объемах реагентов приведена в главе 5.

(►P.5-17 "Глава 5: 5.18 Таблица спецификаций реагентов")

Требуемый объем реагента для анализа одной пробы (при непрерывном анализе)

Реагент	Дискретный режим	
	CBC	CBC+WDF+WPC+RET+PLT-F
Общий объем реагента	Около 28 мл	Около 61 мл
CELLPACK DCL	Около 26 мл	Около 52 мл
SULFOLYSER	Около 0,5 мл	Около 0,5 мл
Lysercell WNR	Около 1,5 мл	Около 2,5 мл
Fluorocell WNR	Около 20 мкл	Около 20 мкл
Lysercell WDF	-	Около 1,5 мл
Fluorocell WDF	-	Около 20 мкл
Lysercell WPC	-	Около 1,5 мл
Fluorocell WPC	-	Около 20 мкл
CELLPACK DFL	-	Около 3,0 мл
Fluorocell RET	-	Около 20 мкл
Fluorocell PLT	-	Около 20 мкл

Объем реагента, необходимый для запуска прибора

Общий объем реагента	Около 308 мл
CELLPACK DCL	Около 281 мл
SULFOLYSER	Около 1,5 мл
Lysercell WNR	Около 7,5 мл
Fluorocell WNR	Около 60 мкл
Lysercell WDF	Около 4,5 мл
Fluorocell WDF	Около 60 мкл
Lysercell WPC	Около 4,5 мл
Fluorocell WPC	Около 60 мкл
CELLPACK DFL	Около 9 мл
Fluorocell RET	Около 60 мкл
Fluorocell PLT	Около 60 мкл

Объем реагента, требуемый для промывки

Общий объем реагента	Около 265 мл
CELLPACK DCL	Около 229 мл
SULFOLYSER	Около 2 мл
Lysercell WNR	Около 10 мл
Fluorocell WNR	Около 80 мкл
Lysercell WDF	Около 6 мл
Fluorocell WDF	Около 80 мкл
Lysercell WPC	Около 6 мл
Fluorocell WPC	Около 80 мкл
CELLPACK DFL	Около 12 мл
Fluorocell RET	Около 80 мкл
Fluorocell PLT	Около 80 мкл

* Условия анализа:

Не менее 1 часа и не более 24 часто
после выключения/очистки.

Объем реагента, необходимый для завершения работы

Общий объем реагента	Около 74 мл
CELLPACK DCL	Около 70 мл
CELLCLEAN	Около 4 мл

6.3.2 Включение питания

Прежде чем включить питание прибора, выполните следующие действия.

1 Убедитесь в том, что включено питание всех устройств, подключенных к прибору.

Проверьте питание следующих устройств. Управление питанием подключенных устройств осуществляет IPU. Поэтому вы можете все время держать выключатели питания в положении "ON".

- Анализатор (►Р.4-3 "Глава 4: Спереди внутри")
- Пробоподатчик (►Р.4-6 "Глава 4: 4.4 Отделение пробоподатчика")
- Дисплейный блок
- Принтер (дополнительно)

**Это важно**

Не перезапускайте только IPU (перезагрузкой Windows) в то время, как сетевой выключатель питания подсоединенного оборудования находится во включенном положении. После перезагрузки Windows оборудование, возможно, не сможет повторно подключиться к IPU. При перезагрузке Windows временно выключите сетевое питание выключателем со стороны оборудования.

2 Включите IPU.

Питание прибора включается и анализатор выполняет самопроверку. Подождите завершения самопроверки. (►Р.6-12 "6.3.4 Выполнение самопроверки анализатора")

Если для опции IPU Регистрация выбрано значение ON, открывается диалоговое окно входа в систему. (►Р.6-11 "6.3.3 Войдите в систему IPU")

**Внимание:**

В случае ошибки при запуске (например, если закончился какой-либо реагент), оператор должен войти в систему в IPU, чтобы устранить ошибку.

6.3.3 Войдите в систему IPU

После включения питания прибора на IPU открывается показанное ниже диалоговое окно входа в систему*. Введите требуемую информацию, затем щелкните [OK], чтобы войти в систему прибора. Если вы щелкнете [Прерв], вход в систему не происходит и выполняется выход из программы IPU.

* Если включена функция IPU Авто вход, диалог входа в систему не отображается.

Чтобы узнать свое регистрационное имя и пароль, обратитесь к администратору.

**Это важно**

Немедленно после входа в систему администратору следует изменить назначенные по умолчанию имя пользователя и пароль.

Также нужно добавить пользователей и назначить для них разрешения по использованию прибора. Подробные сведения приведены "Руководстве администратора". (►Руководство администратора, "Глава 4: 4.3.1 Системные настройки")

6.3.4 Выполнение самопроверки анализатора

После включения питания прибора в течение приблизительно 10 минут выполняется автоматическое самотестирование для выявления возможных ошибок в анализаторе. Во время самопроверки выполняются следующие задачи.

● Инициализация механических частей

Механические части перемещаются в исходные положения, также выполняется инициализация/проверка гидравлических узлов.

● Промывка

Промывка анализатора выполняется от одного до трех раз в зависимости от того, сколько прошло времени с предыдущего выполнения промывки.

● Ожидание стабилизации температуры *

Открывается показанное справа диалоговое окно и система переходит в состояние ожидания до стабилизации температуры.

После того как температура стабилизируется, это диалоговое окно закрывается автоматически.

Текущая температура (°C) Отображает текущие температуры каждого из устройств.

Цель (°C) Отображает целевые температуры.

Ожидание стабилизации температуры		
	Температура (°C)	Цель (°C)
Реакц. камера, 41°C	41.2	41.0
Нагр. жидк. 41°C	19.7	42.4
Реакц. камера, 34°C	34.5	34.0
Нагр. жидк. 34°C	34.3	34.2
Детект. FCM, 42°C	40.5	40.0

* В зависимости от типа анализатора в диалоговом окне не отображаются указанные ниже элементы.

Камера реакции, 34-градусная; Жидк. нагреватель 34 град

● Проверка фона

Выполняется анализ без всасывания проб для проверки действия автоматической промывки. Он повторяется до 3 раз.

Результаты анализов можно проверить на экране База данных. Параметры, результаты по которым выходят за пределы допустимого диапазона, помечаются знаком [!].

Параметры, анализируемые в ходе проверки фона и допустимые значения для них

Проверяемый параметр	Допустимое значение	Комментарий
WBC-N	$0,10 \times 10^3/\text{мкл}$ или меньше	Подсчет WBC по каналу WNR
WBC-D	$0,10 \times 10^3/\text{мкл}$ или меньше	Подсчет WBC по каналу WDF
WBC-P*1	$0,10 \times 10^3/\text{мкл}$ или меньше	Подсчет WBC по каналу WPC
RBC	$0,02 \times 10^6/\text{мкл}$ или меньше	-
HGB	0,1 г/дл или меньше*2	-
PLT-I	$10 \times 10^3/\text{мкл}$ или меньше	Подсчет PLT по каналам RBC/PLT (Распределение размеров частиц PLT)
PLT-O*1	$10 \times 10^3/\text{мкл}$ или меньше	Подсчет PLT в RET
PLT-F*1	$3 \times 10^3/\text{мкл}$ или меньше	Подсчет PLT по каналам PLT-F

*1 Эти параметры отображаются не для всех типов анализаторов.

*2 Для Нидерландов используются единицы СИ, 0,1 ммоль/л.

Если результаты все еще не находятся в пределах допустимого диапазона после того как выполнено 3 анализа, эта ситуация рассматривается, как ошибка проверки фона. Щелкните [Выполн.] в диалоговом окне Помощь, чтобы выполнить операции Автопромывка и Проверка фона снова.

Если и в этом случае результаты будут выходить за пределы допустимого диапазона, обратитесь к главе 14. (►Р.14-3 "Глава 14: 14.2 Список сообщений об ошибках")



Будьте осторожны!

Когда результаты не находятся в пределах допустимого диапазона, вы все же можете завершить проверку, щелкнув [Закр.] в диалоговом окне Помощь. Однако, пожалуйста, учтите, что результаты анализа могут быть ненадежными. Щелкнув [Закр.], вы не сможете сбросить ошибку.



Внимание:

Номер пробы для данных фоновой проверки равен [BACKGROUNDCHECK].

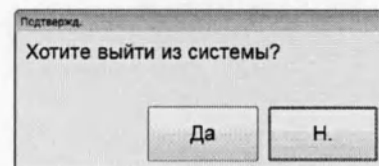
6.4 Выход из системы IPU

Для переключения между пользователями следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы выйти из системы.



1 Щелкните по кнопке [ВЫХОД] на экране меню.

Откроется диалоговое окно, показанное справа.



2 Щелкните [Да].

После этого пользователь выходит из системы IPU.

После выхода из системы открывается диалоговое окно входа в систему. (►Р.6-11 "6.3.3 Войдите в систему IPU")



Внимание:

Вы не можете выйти из системы, пока анализатор или пробоподатчик находятся в процессе работы.

6.5 Функция блокировки управления (Блок.экрана IPU)

Когда оператору нужно отойти от прибора, IPU можно заблокировать.

Блокировка управления включается в следующих ситуациях. Однако, если открывается какой-нибудь диалог или меню управления, функция блокировки управления не будет работать.

- Когда с прибором не выполняется никаких операций на протяжении заданного периода времени*
 - Когда оператор включает функцию блокировки непосредственно, нажав Ctrl+L.
- * УВы можете установить это время от 15 до 60 минут. Подробные сведения о настройках прибора приведены в "Руководстве администратора". (►Руководство администратора, "Глава 4: 4.3.1 Системные настройки")

Когда включена блокировка управления, открывается показанное ниже диалоговое окно.

[Регист. имя]	Отображает имя пользователя, который в настоящий момент находится в системе.
[Пароль]	Введите пароль для снятия блокировки.
[ОК]	Щелкните по этой кнопке после ввода пароля, чтобы разблокировать управление.
[Войдите как другой польз.]	Выполните выход текущего пользователя из системы, а затем щелкните по этой кнопке, чтобы войти в систему как другой пользователь.

6.6 Выключение

В этом разделе описана процедура выключения прибора. Чтобы выключить прибор, необходимо каждое присоединенное к нему устройство выключить индивидуально.

- Анализатор
- IPU

6.6.1 Выключение анализатора

Очистить анализатор можно с помощью средства CELLCLEAN. По завершении анализов в конце рабочего дня обязательно выполните процедуру выключения. Кроме того, даже когда вы должны делать анализы в течение продолжительного времени, выполняйте процедуру выключения раз в день.

Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы выключить анализатор.



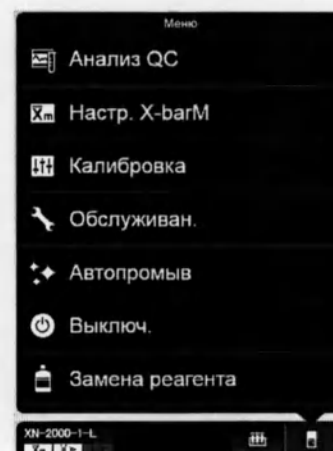
1 Проверьте светодиодный индикатор состояния на анализаторе.

Если светодиодный индикатор состояния не горит зеленым, подождите, пока он не загорится.



2 Щелкните по кнопке Анализатор в меню управления.

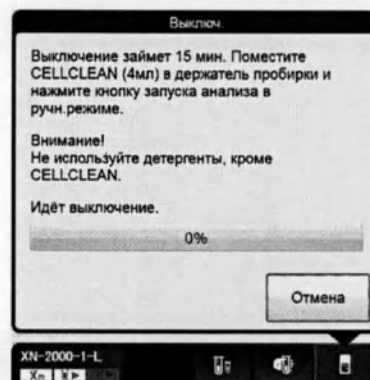
Откроется меню, показанное справа.



3 Щелкните [Выключ.].

Откроется окно, показанное справа.

Если держатель пробирок втянут, он выдвигается вперед.



4 Добавьте в пробирку 4 мл реагента CELLCLEAN.



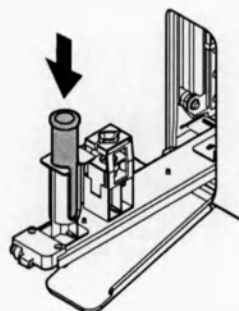
Будьте осторожны!

Используйте чистую пробирку. При всасывании кристаллов или других материалов прибор может выйти из строя.

5 Установите пробирку, содержащую CELLCLEAN, в держатель пробирок.

Установите ее в расположенный спереди держатель, когда вы обращены лицом к анализатору.

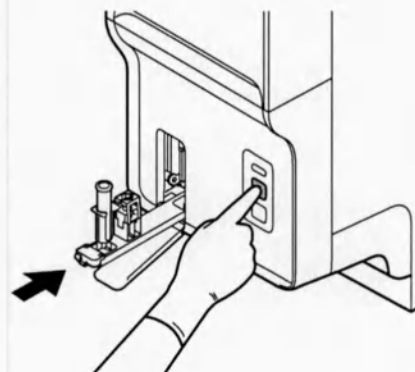
Используйте пробирку, содержащую CELLCLEAN, с открытой крышкой.



6 Нажмите выключатель запуска на анализаторе.

Держатель пробирок задвигается внутрь и начинается промывка. Процесс выключения длится приблизительно 15 минут. Ход выполнения отображается на индикаторе выполнения на экране. Подождите, пока процесс не завершится.

После завершения держатель пробирок выдвигается вперед.



7 Выньте пробирку.

Когда процесс выключения завершен, держатель пробирок автоматически втягивается в анализатор.



Внимание:

Когда для опции [Закрытие IPU] выбрано значение ON, IPU выключается автоматически после того, как выключаются все анализаторы, подключенные к IPU.

(►Руководство администратора, "Глава 4: 4.3.1 Системные настройки")

6.6.2 Выключение IPU

Чтобы выключить питание IPU, следуйте приведенным ниже инструкциям.

1 Щелкните [Вых. IPU] на экране меню.

Откроется диалоговое окно.

2 Щелкните [Да].

IPU автоматически выключается.

3 Выключение Windows.

Ваш компьютер автоматически выключается.

6.7 Перезапуск анализатора

Если для опции Закрытие IPU установлено значение "Выкл.", вы можете перезапустить анализатор, следуя приведенным ниже инструкциям.

Если для опции [Закрытие IPU] выбрано значение ON, IPU выключается автоматически после того, как выключаются все анализаторы, подключенные к IPU. Поэтому анализаторы нельзя перезапустить.

(►Руководство администратора, "Глава 4: 4.2.1 Системные настройки")



1 Выключите все анализаторы, подключенные к IPU.

Откроется диалоговое окно.

2 Щелкните по [П.пуск] в диалоговом окне.

Питание анализатора включается и анализатор выполняет самопроверку. Подождите завершения самопроверки.

(►Р.6-12 "6.3.4 Выполнение самопроверки анализатора")

6.8 Руководства онлайн

Для быстрого доступа руководство записано в IPU.

Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы просмотреть руководство.



1 Щелкните по значку [Руков. по экспл.-и.] на экране меню.

Откроется показанный ниже экран.



2 Просмотр руководства.

Для просмотра руководства используйте перечисленные ниже средства управления.

Вкладка	Щелкните для переключения между руководствами. Набор доступных для просмотра руководств зависит от конфигурации вашего устройства.
Область поиска	Вы можете выполнять в руководстве по эксплуатации поиск любого текста.
Область отображения руководств	Служит для отображения руководства.
Область закладок	Содержит оглавление руководства. Щелкните по нужному пункту, чтобы перейти к соответствующему разделу.
Кнопка Назад	Щелкните, чтобы перейти на предыдущую страницу.
Кнопка След.	Щелкните, чтобы перейти на следующую страницу.
[Двиg.стр.]	Введите любой номер страницы в поле ввода слева и щелкните по этой кнопке, чтобы перейти на эту страницу.
Кнопка Zoom Factor	Введите любой масштабный коэффициент и щелкните по этой кнопке, чтобы изменить размер отображения страницы.

Глава 7 Подготовка к анализам (регистрация информации)

В этой главе описана ручная регистрация заказа на анализ и информации о пациенте до выполнения анализа.

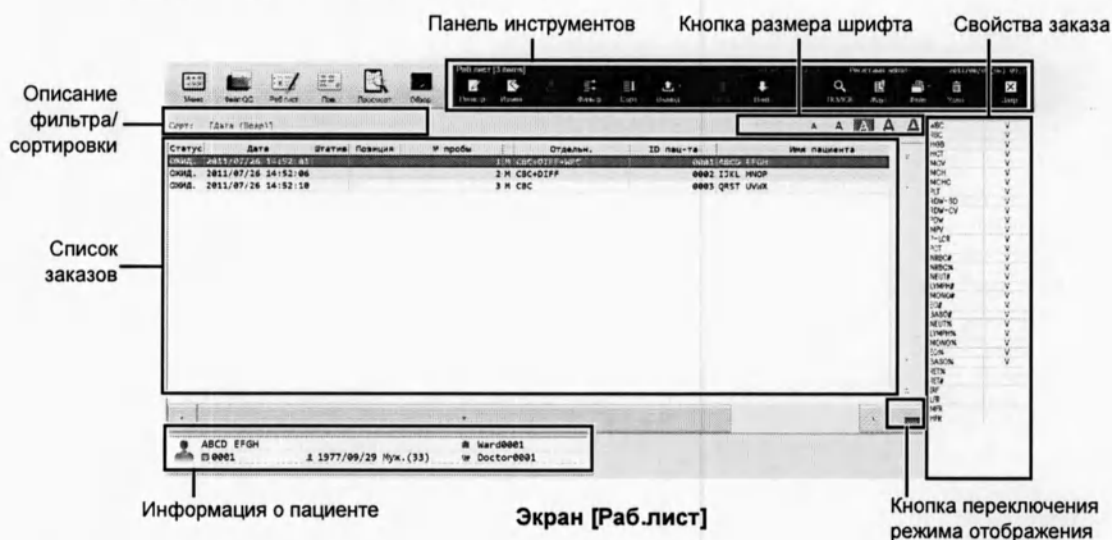
7.1 Функции рабочего списка

Функции на экране рабочего списка позволяют отображать, регистрировать, изменять и удалять заказы на анализ. Вы можете зарегистрировать информацию для анализа для заказов числом до 2 000. Можно сортировать, фильтровать, выполнять поиск, сохранять и восстанавливать заказы на анализ.

7.1.1 Экран рабочего списка



Щелкните по значку [Раб.лист] на экране меню, чтобы открыть показанный ниже экран. В качестве альтернативы вы можете щелкнуть по кнопке [Раб.лист] на панели инструментов. Можно сохранить до 2 000 заказов на анализ.



● Панель инструментов

Отображаются кнопки перечисленных ниже функций.

[Регистр.]	Щелкните, чтобы открыть диалоговое окно регистрации заказа на анализ.
[Измен.]	Щелкните, чтобы открыть диалоговое окно изменения для выбранного заказа на анализ.
[Загруз.]	Щелкните, чтобы загрузить заказы на анализы с главного компьютера.
[Фильтр]	Щелкните, чтобы открыть диалоговое окно, в котором можно задать условия отображения данных в списке заказов.
[Сорт]	Щелкните, чтобы открыть диалоговое окно, в котором можно задать порядок сортировки данных, отображаемых в списке заказов.
[Вывод]	Щелкните, чтобы вывести данные по выбранному заказу на анализ.

[Вверх]	Щелкните, чтобы переместить выделение на одну строку вверх.
[Вниз]	Щелкните, чтобы переместить выделение на одну строку вниз.
[ПОИСК]	Щелкните, чтобы открыть диалоговое окно, в котором вы сможете выполнять поиск данных.
[Ждут]	Щелкните, чтобы выполнять переключение отображения только между ожидающими заказами и всеми заказами на анализ.
[Файл]	Щелкните, чтобы открыть подменю сохранения и восстановления данных.
[Удал.]	Щелкните, чтобы открыть диалоговое окно, в котором вы сможете удалить выбранный заказ на анализ.

● Список заказов

Главное окно экрана рабочего списка.

[Статус]	Здесь отображается состояние заказа.
[ОЖИД.]	Указывает на то, что заказ на анализ зарегистрирован.
[ВЫПОЛ]	Указывает на то, что анализ выполнен.
[ОШИБ]	Указывает на то, что произошла ошибка.
[Дата]	Отображаются данные и время регистрации анализа.
[Штатив]	Отображается номер штатива.
[Позиция]	Отображается номер положения пробирки при выполнении анализа с использованием пробоподатчика.
[№ пробы]	Отображается номер пробы. В столбце справа от столбца [№ пробы] указано, каким образом был получен номер. [B] : Ввод с ручного устройства считывания штрих-кодов [M] : Введен вручную [C] : Запрос на главный компьютер Если вы изменяете номер пробы, отображается [M].
[Отдельн.]	Отображаются отдельные тесты для параметров анализа, которые были указаны на экране [Раб.лист] главного компьютера.
[ID пац-та]	Отображается ID пациента.
[Имя пациента]	Отображается имя пациента (имя и фамилия).
[Коммент.пробы]	Отображается состояние пробы, введенное пользователем, и другая информация.

● Свойства заказа

Отображаются подробности по заказу на анализ, выбранному в списке заказов. Для этого используется дополнительное окно.

[ITEM]	Отображаются все параметры анализа.
[Заказ]	Параметры анализа для выбранного заказа в окне списка помечены галочкой ([V]).

● Информация о пациенте

Отображается информация о пациенте из заказа на анализ, выбранного в списке заказов. Для этого используется дополнительное окно.

 ABCD EFGH  0001  00000	1977/09/29 Муж. (33)	Ward0001 Doctor0001
Комментарий о пациенте ID пациента	Дата рождения, пол и возраст	Название отделения Фамилия врача

Фамилия пациента	Отображается имя пациента (имя и фамилия).
ID пациента	Отображается ID пациента.
Дата рождения, пол и возраст	Отображается дата рождения, пол и возраст пациента.
Название отделения	Отображается названия отделения, где находится пациент, или наименование клинической службы.
Фамилия врача	Отображается фамилия лечащего врача пациента.
Комментарий о пациенте	Отображаются комментарии о пациенте.



Внимание:

Параметры, для которых не введены данные, не отображаются.

● Описание фильтра/сортировки

Показывает, какие условия использовались для отображения заказов на анализы. Это те условия, которые в задали в настройках фильтра и сортировки.

Подробные сведения по этим настройкам приведены ниже.

(►Р.7-10 "7.1.3 Сортировка заказов на анализы")

(►Р.7-11 "7.1.4 Выбор условий отображения данных (фильтр)")

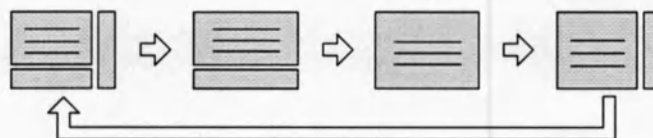
Используются следующие символы.

Символ	Метод анализа
[] Скобки	Условия в скобках [] считаются одной группой. Если для группы задано имя, оно отображается перед скобками. Пример: Фильтр под названием "Weekly Retests" (Еженедельные повторные тесты) с ограничением по параметру [Дата]: Weekly Retests[Дата[2010/05/05~2010/06/06]]
, Запятая	Условия до и после запятой сочетаются с логическим И. Пример: Заказы, ограниченные по параметрам [Дата] И [Тип заказа]: [Дата[2010/05/05~2010/06/06],Тип заказа[Вторично]]
Вертикальная черта	Условия до и после вертикальной черты сочетаются с логическим ИЛИ. Пример: Все заказы, для которых параметр [Тип заказа] имеет значение [Вторично] ИЛИ [Рефлекс]: [Тип заказа[Вторично Рефлекс]]

Символ	Метод анализа
: Двоеточие	Используется между настройкой и ее значением. Пример: Все заказы, для которых параметр [Распеч.график] в подразделе [Вывод] имеет значение [Выведено]: [Вывод[Распеч.график:Выведено]]
() Скобки	Указывают порядок [Возр] или [Убыв.]. Пример: Все заказы с сортировкой по параметру [Дата анализа] в порядке возрастания: [Дата анализа(Возр)]
> Символ "больше, чем"	Указывает приоритет условий сортировки. Пример: [Дата] обладает более высоким приоритетом, чем [Врем]: [Дата(Убыв.)]>[Врем(Возр)]

● Кнопка переключения режима отображения

Вы можете щелкнуть по кнопке изменения режима отображения, чтобы открыть/закрыть субэкраны. Щелкая по кнопке, вы переключаетесь между 4 схемами расположения дополнительных субэкранов: "субэкран (справа и снизу)" → "субэкран (снизу)" → "без субэкранов" → "субэкран (справа)".



● Кнопка размера шрифта

Для изменения размера символов и высоты строк в списке проб щелкните по кнопке размера шрифта. Изменение установки размера символов описано в "Руководстве администратора".
(➤Руководство администратора, "Глава 3: 3.3.2 Настройки дисплея")



Внимание:

Несколько элементов данных могут быть одновременно выбраны следующим образом:

- Перетащите мышью несколько последовательно расположенных строк.
- Удерживая нажатой клавишу Ctrl, щелкайте по строкам, которые вы хотите выбрать.

7.1.2 Регистрация и изменение заказов на анализы

В этом разделе описано, как регистрировать и изменять заказы на анализы с экрана [Раб.лист].



Регистрация заказа на анализ

Щелкните по кнопке [Регистр.] на панели инструментов, чтобы открыть показанное ниже диалоговое окно.

Диалог [Регист.заказ]

Изменение заказа на анализ

Когда вы дважды щелкнете по таблице заказов в диалоге [Регист.заказ], откроется диалог [Изм. заказ]. В качестве альтернативы вы можете выбрать заказ, который вы желаете изменить, затем щелкнуть по кнопке [Измен.] на панели инструментов.

Поля ввода в диалоговом окне [Изм. заказ] совпадают с аналогичными, описанными выше*. Пожалуйста, обратитесь к соответствующему разделу.

* [Регистр. блока штат.] не отображается.



Внимание:

- Если уже зарегистрировано 2 000 заказов на анализы, кнопка [Регистр.] на панели инструментов затеняется и недоступна для выбора. После удаления заказов зарегистрируйте новый заказ анализов.
- Если для изменения выбран другой анализ в состоянии ожидания, кнопка [Измен.] на панели инструментов затеняется и недоступна для выбора.
- Во время регистрации заказа на анализ в состоянии ожидания, если имеются данные, которые уже были зарегистрированы с теми же самыми значениями, откроется диалоговое окно подтверждения перезаписи.
 - [№ пробы]
 - [Штатив №] и [Поз. пробы]

Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы зарегистрировать или изменить заказ на анализ.

1 Заполните отображаемые поля ввода

[№ пробы]*	Для новой регистрации номер пробы генерируется автоматически. В качестве альтернативы вы также можете назначить произвольный номер пробы. Можно ввести до 22 символов. Вы можете изменить этот параметр только, когда для заказа на анализ установлена опция [№ штатива/Поз.проб].
[Штатив №]	Вы можете ввести значение только, когда для заказа на анализ установлена опция [№ штатива/Поз.проб]. Для новой регистрации номер штатива генерируется автоматически. В качестве альтернативы вы также можете назначить произвольный номер. Можно ввести до 6 символов. В диалоговом окне изменения опция [№ штатива/Поз.проб] затемняется и не может быть выбрана.
[Поз.проб]	Для новой регистрации номер положения пробирки генерируется автоматически. В качестве альтернативы вы также можете назначить произвольный номер. Вы можете ввести значение только, когда для заказа на анализ установлена опция [№ штатива/Поз.проб]. Можно ввести любое значение между 1 и 10 (полуширина). В диалоговом окне изменения опция [Штатив №] затемняется и не может быть выбрана.
[Регистр.блока штат.]	Эту кнопку можно выбрать, чтобы зарегистрировать заказы по штативам. Если для выбора доступны менее 10 заказов, кнопка затемняется и становится недоступной для выбора.
[Отдельн.]*	Выберите отдельный тест. Параметры, включаемые в каждый отдельно выполняемый тест, описаны ниже. (► Р.7-9 "Таблица отдельных тестов и соответствующие параметры анализа") Кнопка выбора отображается справа от опции [Отдельн.]. Щелкнув по этой кнопке, вы откроете область выбора заказа в правой части диалогового окна.
[Коммент.пробы]	Введите комментарий о пробе. Можно ввести до 40 символов.
[ID пац-та]	Введите ID пациента. Можно ввести до 16 символов. Если вы введи [ID пац-та], поиск соответствующей информации [Инфо о пациенте] выполняется автоматически. Если удастся найти соответствие, информация отображается автоматически. Она не отображается, если не была введена или если она имеет статус конфиденциальной.

* Заказы на анализы нельзя регистрировать или изменять, пока они не будут введены или заданы.

● [Инфо о пациенте]

Заказ на анализ может быть зарегистрирован без ввода информации о пациенте.

[Фамилия]	Введите фамилию пациента. Можно ввести до 20 символов.
------------------	---

[Имя]	Введите имя пациента. Можно ввести до 20 символов.
[Рожд.]	Введите дату рождения пациента. Вводите ее в формате "Год (4 цифры)/Месяц (2 цифры)/Дата (2 цифры)". Если вы щелкните по кнопке на правой кромке поля ввода, откроется календарь. Вы также можете ввести дату, выбрав ее в этом календаре. Справа от поля [Рожд.] отображается кнопка удаления. Щелкнув здесь, вы сбросите дату рождения пациента.
[Возр]	Введите возраст пациента. Он отображается автоматически, если введена дата рождения.
[Пол]	Выберите пол пациента.
[Назв.отд.]	Выберите название отделения, где находится пациент.
[Имя врача]	Выберите фамилию лечащего врача пациента.
[Коммент.пац-та]	Введите любой комментарий о пациенте. Можно ввести до 100 символов.

**Это важно**

Если ID пациента не был введен, информацию о пациенте ввести нельзя.

Область выбора заказа● **[Заказ]**

Поставьте эти метки, чтобы задать параметры выполнения анализов. Отображаемые параметры анализа различаются в зависимости от конфигурации подключенного анализатора.
Если вы выбрали [Отдельн.], будут установлены метки для соответствующих параметров.
Если сочетание выбранных параметров не существует в рамках набора опции [Отдельн.], то в поле [Отдельн.] отображается [FREE SELECT].
Параметры, включаемые в каждый отдельно выполняемый тест, описаны ниже.
(► P.7-9 "Таблица отдельных тестов и соответствующие параметры анализа")

● **[Канал]***

[Анализ. канал PLT-F]	Поставьте эту метку, чтобы включить анализ по каналу [PLT-F]. Вы можете выбрать эту метку, только когда в заказ включен параметр PLT.
[Анализ. канал WPC]	Поставьте эту метку, чтобы включить анализ по каналу [WPC]. Вы можете выбрать эту метку, только когда в заказ включен параметр DIFF.

* В зависимости от конфигурации подключенного анализатора набор меток может различаться. Кроме того, могут быть случаи, когда не отображается весь раздел [Канал].

2 Щелкните [ОК].

Диалоговое окно закрывается, а заказ на анализ регистрируется (или изменяется).

[Постоянная регистрация]	Когда [Регистр.блока штат.] не выбрано Введенный заказ анализа зарегистрирован, и можно перейти к регистрации следующего заказа.
	Когда [Регистр.блока штат.] выбрано Введенный заказ анализа зарегистрирован как [Поз.пробы] 1. Повторите, чтобы зарегистрировать положения пробирок в [Поз.пробы] 10. Если положения пробирок зарегистрированы в [Поз.пробы] 10, откроется следующее диалоговое окно [Регист.заказ].

* В диалоговом окне изменения команда [Постоянная регистрация] не отображается.



Внимание:

- Когда количество зарегистрированных заказов достигнет 2 000, при попытке зарегистрировать новый заказ будет удален самый старый из уже зарегистрированных заказов.
- Если подразделе [Отдельн.] не выбран отдельный тест, или если поле [№ пробы] оставлено пустым или в нем введен "0", кнопка [ОК] и кнопка [Постоянная регистрация] затемняются и не могут быть выбраны.

Таблица отдельных тестов и соответствующие параметры анализа

Отдельные тесты по умолчанию	Параметры анализа											
	WBC NRBC%*1 NRBC#*1	RBC	HGB	HCT	MCV	MCH	MCHC	PLT*2	RDW-SD / RDW-CV / PDW / MPV / P-LCR / PCT	NEUT% / LYMPH% / MONO% / EO% / BASO% / IG%*3 / NEUT# / LYMPH# / MONO# / EO# / BASO# / IG#*3	RET% / RET# / IRF / LFR / MFR / HFR / RET-He*3	IPF*4
CBC*5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—
CBC+DIFF*5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—
CBC+DIFF+RET*5,6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—
CBC+RET*6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	—
CBC+PLT-F*6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓
CBC+DIFF+PLT-F*5,6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓
CBC+DIFF+RET+PLT-F*5,6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CBC+RET+PLT-F*6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓
CBC+DIFF+WPC*6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—
CBC+DIFF+RET+WPC*6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—
CBC+DIFF+PLT-F+WPC*6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓
CBC+DIFF+RET+PLT-F+WPC*6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
СВОБОДНЫЙ ВЫБОР	Если выбрано сочетание, отличающееся от описанного выше набора отдельных тестов, отображается [FREE SELECT].											
СВОБОДНЫЙ ВЫБОР+WPC	Отображается, когда удовлетворяется условие для [FREE SELECT] и установлена метка [Анализ. канал WPC].											
СВОБОДНЫЙ ВЫБОР+PLT-F	Отображается, когда удовлетворяется условие для [FREE SELECT] и установлена метка [Анализ. канал PLT-F].											
СВОБОДНЫЙ ВЫБОР+PLT-F+WPC	Отображается, когда удовлетворяется условие для [FREE SELECT] и установлены метки [Анализ. канал WPC] и [Анализ. канал PLT-F].											

*1 Вы можете указать, включать ли этот параметр в [CBC].

*2 Кроме того, в зависимости от заданных условий анализа, будут использоваться результаты анализа по каналам [RBC/PLT], [PLT-F] или сочетания каналов [RBC/PLT] и [RET].

*3 Этот параметр не может быть определен самостоятельно.

*4 Поставьте метку [Анализ. канал PLT-F], чтобы анализировать этот параметр.

*5 Вы можете выбрать в режиме [Раствор].

*6 Может использоваться не во всех типах анализаторов.

7.1.3 Сортировка заказов на анализы

Вы можете сортировать заказы на анализы по задаваемым вами условиям.
Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы осуществить сортировку заказов.



1 Щелкните по кнопке [Сорт] на панели инструментов.

Откроется диалоговое окно, показанное справа.

Ключ	Условие	Возр	Убыв.
1й ключ	Дата	☒	☐
2й ключ	None	☐	☐
3й ключ	None	☐	☐
4й ключ	None	☐	☐

ОК Отмена

2 Заполните отображаемые поля ввода.

В полях [1й ключ] – [4й ключ] задайте условия сортировки.
Условия сортировки обладают приоритетом от [1й ключ] до [4й ключ].
После выбора критериев можно выполнять сортировку по алфавиту в порядке [Возр] (0 – 9 / А – Z) или [Убыв.] (9 – 0 / Z – А).

[Дата]	Сортировка по дате и времени регистрации.
[№ пробы]	Сортировка по номерам проб.
[Штатив №]	Сортировка по номерам штативов.
[Поз.пробы]	Сортировка по номерам положений пробирок с пробами.
[None]	Условие не задано.

3 Щелкните [ОК].

Диалоговое окно закрывается и выполняется сортировка.

7.1.4 Выбор условий отображения данных (фильтр)

Вы можете задать условия выбора данных, которые будут выводиться на экран.

Чтобы задать условия для выбора данных, которые будут выводиться на экран, следуйте приведенным ниже инструкциям.



1 Щелкните по кнопке [Фильтр] на панели инструментов.

Откроется диалоговое окно, показанное справа.

Если отображается заказ, который находится в состоянии ожидания, кнопка [Фильтр] затемняется и недоступна для выбора.

2 Заполните отображаемые поля ввода.

В диалоговом окне отображаются следующие параметры.

[Исп.фильтр]	Если поставлена эта метка, будут отображаться только заказы, соответствующие заданным условиям. Если вы сняли эту метку, настройки будут затенены, и их нельзя будет выбрать.
[Укажите дату]	Поставьте эту метку, чтобы ограничить вывод данных по дате.
[Нач.день] / [Конеч.день]	Щелкните, чтобы выбрать [Сегодня], [Вчера] или [Указ.]. Если вы выберете [Указ.], вы можете указать дату. В поле [Указ.] введите дату в формате "Год (4 цифры)/Месяц (2 цифры)/Дата (2 цифры)". Если вы щелкните по кнопке на правой кромке поля ввода, откроется календарь. Вы также можете ввести дату, выбрав ее в этом календаре.
[Укажите ста...]	Поставьте эту метку, чтобы указать статус заказов на анализы, которые вы хотите выводить на экран.
[ОЖИД.]	Поставьте эту метку, чтобы отображались заказы, для которых еще не выполнялся анализ.
[ВЫПОЛ]	Поставьте эту метку, чтобы отображались заказы, выполнение которых завершено.
[ОШИБ]	Поставьте эту метку, чтобы отображались заказы, при выполнении которых произошла ошибка.

3 Щелкните [ОК].

Диалоговое окно закрывается и отображаются заданные заказы на анализы.

Если отображается заказ, который находится в состоянии ожидания, кнопка [ОК] затемняется и недоступна для выбора.

7.1.5 Поиск заказов на анализы

Вы можете осуществлять поиск специфического заказа на анализ.

Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы выполнить поиск заказа на анализ.



1 Щелкните по кнопке [ПОИСК] на панели инструментов.

Откроется диалоговое окно, показанное справа.

- * Когда открывается диалоговое окно, поля выбора названия отделения / фамилии врача не отображаются.

Когда отображается область выбора отделения



Внимание:

Область выбора врача аналогична описанному выше диалоговому окну. Пожалуйста, обратитесь к соответствующему разделу.

2 Заполните отображаемые поля ввода.

В диалоговом окне отображаются следующие параметры.

● [Поиск условий]

[№ пробы]	Выберите номер пробы пациента. Можно ввести до 22 символов.
[ID пац-та]	Введите ID пациента. Можно ввести до 16 символов.
[Фамилия]	Введите фамилию пациента. Можно ввести до 20 символов.

[Имя]	Введите имя пациента. Можно ввести до 20 символов.
[Назв.отд.]	Отображается название выбранного отделения.
Кнопка выбора	Щелкнув по этой кнопке, вы откроете область выбора отделения в правой части диалогового окна.
[Имя врача]	Отображается фамилия выбранного лечащего врача.
Кнопка выбора	Щелкните, чтобы фильтр по названию отделения / фамилии врача.

● Область выбора отделения / врача

Поле ввода названия отделения / фамилии врача	Введите условие сужения выбора названий отделений / фамилий врачей. Можно ввести до 20 символов.
Список названий отделений / фамилий врачей	Отображаются названия отделения / фамилии врачей, которые соответствуют введенным вами условиям. Щелкните, чтобы выбрать название отделения / фамилию врача. Вы можете выбрать только одно название отделения / фамилию врача.
[Стер.]	Щелкните, чтобы стереть выбранное название отделения / фамилию врача.



Внимание:

В качестве подстановочных символов в строке поиска можно вводить "*" и "?".

"?": "?" ставится на месте любого символа.

Пример: Если вы ищете "99?99", то возвращаются результаты "99099", "99999" и "99A99".

"*": "*" используется вместо любого количества символов, включая нулевое.

Пример: Если вы ищете "9*9", то будут выделены "909", "9119" и "99A99".

3 Укажите условия поиска.

Если вы хотите найти заказы, в точности соответствующие заданным условиям, поставьте метку [Найти точн. соотв.]. Если вы снимете эту метку, будет также выполняться поиск заказов, которые частично соответствуют заданным условиям.

4 Щелкните [ПРЕД.] / [СЛЕД].

Заказы, соответствующие условиям поиска, будут выбраны в окне списка.

[ПРЕД.]	Щелкните для перемещения вверх и визуального поиска в списке заказов, выбранных в окне списка.
[СЛЕД.]	Щелкните для перемещения вниз и визуального поиска в списке заказов, выбранных в окне списка.

5 Щелкните [Закр.].

Диалоговое окно закрывается.

7.1.6 Сохранение заказа в состоянии ожидания (резервное копирование)

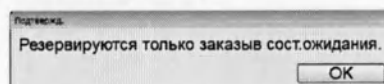
Вы можете сохранить в файле все зарегистрированные заказы, которые находятся в состоянии ожидания.

Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы сохранить все заказы на анализы, которые находятся в состоянии ожидания.



1 Щелкните по кнопке [Файл] - [Сохранить] на панели инструментов.

Откроется диалоговое окно, показанное справа.



Внимание:

Если заказы, которые находятся в состоянии ожидания, отсутствуют, кнопка [Сохранить] затенена и недоступна.

2 Щелкните [ОК].

Откроется диалоговое окно [Сохранить как].

3 Укажите имя папки для сохранения.

4 Введите имя файла.

Файлы имеют расширение ".odr".



Внимание:

По умолчанию имена сохраняются в формате [XN][software version][Заказ][date saved_time saved].odr

Пример: [XXX][00-01][Заказ][20100505_080808].odr

5 Щелкните [Сохранить].

Все зарегистрированные заказы, которые находятся в состоянии ожидания, сохраняются.

7.1.7 Восстановление сохраненных заказов, которые находятся в состоянии ожидания

Вы можете восстановить сохраненные заказы, которые находятся в состоянии ожидания. Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы восстановить сохраненные заказы на анализы, которые находятся в состоянии ожидания.

1 Щелкните по кнопке [Файл] - [Восст.] на панели инструментов.

Откроется диалоговое окно [Открытие файла].

2 Выберите имя файла, из которого выполняется восстановление.

Файлы имеют расширение ".odr".

3 Щелкните [Открыть].

Заказы, которые находятся в состоянии ожидания, будут восстановлены.



Внимание:

- Когда количество зарегистрированных заказов достигнет 2 000, при попытке зарегистрировать новый заказ будет удален самый старый из уже зарегистрированных заказов.
- Если для приведенных ниже параметров уже существуют зарегистрированные данные с теми же самыми значениями, откроется диалоговое окно подтверждения перезаписи.
 - [№ пробы]
 - [Штатив №] и [Позиция пробы]
- Логика работы анализатора такова, что заказы, которые не могут быть зарегистрированы, удаляются, тогда как заказы, включающие параметры, которые не могут быть проанализированы, восстанавливаются.

7.1.8 Отображение только заказов на анализы, которые находятся в состоянии ожидания

В списке заказов можно включить отображение только тех заказов на анализы, которые находятся в состоянии ожидания.

Щелкните по кнопке [Ждут], чтобы отобразить только те заказы, находящиеся в состоянии ожидания.

7.1.9 Загрузка заказов на анализы

Заказы на анализы можно загрузить с главного компьютера.

Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы загрузить заказы на анализы.



1 Щелкните по кнопке [Загруз.] на панели инструментов.

Откроется диалоговое окно, показанное справа.

2 Введите [Rack No.].

Введите номер штатива для заказа на анализ, который вы хотите загрузить.

Можно ввести до 6 символов.

Можно подать запрос на получение заказов в количестве до 10.

3 Щелкните [OK].

Заказы на анализы загружаются с главного компьютера с использованием введенного вами номера штатива.



Внимание:

- Если соединение с главным компьютером отсутствует, или если для параметра запроса заказа выбрана опция [№ пробы], кнопка [OK] затемняется, и ее нельзя выбрать.
- Когда количество сохраненных заказов достигнет 2 000, при попытке зарегистрировать новые заказы будет удаляться самые старые из уже зарегистрированных заказов.
- Если параметры [ID пац-та], [Назв.отд.] и/или [Имя врача] загружаемого заказа на анализ совпадают с таковыми для уже зарегистрированного заказа, старый заказ перезаписывается.
- Если во время загрузки возникла ошибка связи, загруженные заказы будут зарегистрированы. Заказы, загрузка которых не завершена, не регистрируются.
- Если загружаемый заказ на анализ и уже зарегистрированный заказ в состоянии ожидания имеют одинаковые значения параметров [Штатив №] и [Позиция пробы], откроется диалоговое окно подтверждения перезаписи.
- Логика работы анализатора такова, что заказы, которые не могут быть зарегистрированы, удаляются, тогда как заказы, включающие параметры, которые не могут быть проанализированы, восстанавливаются.

7.1.10 Удаление заказов на анализы

Для удаления выбранных заказов на анализы из списка заказов следуйте приведенным ниже инструкциям.



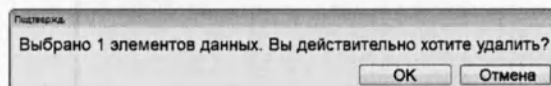
1 В окне списка дважды щелкните по заказу, который вы хотите удалить.

Заказ станет выделенным.

Вы можете выделить несколько пунктов в списке.

2 Щелкните по кнопке [Удал.] на панели инструментов.

Откроется диалоговое окно, показанное справа.



3 Щелкните [ОК].

Диалоговое окно закрывается, а заказ удаляется.

7.2 Функции списка пациентов

С использованием функций списка пациентов можно отображать, регистрировать изменять и удалять сведения о пациентах, фамилии врачей и названия отделений.

Как открыть /переключиться на экран [Список пац.]



Щелкнув по значку [Список пац.] на экране меню, вы откроете экран [Список пац.].

Для переключения способа отображения щелкните по вкладке.

Процедуры применения функций экрана [Список пац.] совпадают с таковыми для экрана [Раб.лист]. Для выполнения описанных ниже операций обратитесь к инструкциям по использованию экрана [Раб.лист].

● Сохранение [Инфо о пациенте]

Вы можете выполнить резервное копирование параметров [Инфо о пациенте], [Назв.отд.] и [Имя врача] в одном файле.

(➤P.7-14 "7.1.6 Сохранение заказа в состоянии ожидания (резервное копирование)")



Внимание:

По умолчанию имена сохраняются в формате [XN][software version][Patient][date saved_time saved].pat

Пример: [XN][00-01][Заказ][20100505_080808].pat

● Восстановление сохраненной [Инфо о пациенте]

Вы можете восстановить данные по параметрам [Инфо о пациенте], [Назв.отд.] и [Имя врача] из зарезервированной информации о пациенте.

(➤P.7-15 "7.1.7 Восстановление сохраненных заказов, которые находятся в состоянии ожидания")

● Удаление данных [Инфо о пациенте], [Имя врача], и/или [Назв.отд.]

Выполните эту операцию, когда отображается экран, соответствующий параметру, подлежащему удалению.

(➤P.7-17 "7.1.10 Удаление заказов на анализы")

7.2.1 Экран информации о пациенте



Щелкните по вкладке [Инфо о пациенте], чтобы открыть показанный ниже экран.

На экране [Инфо о пациенте] можно сортировать, фильтровать, выполнять поиск, сохранять и восстанавливать информацию о пациентах. Вы можете зарегистрировать информацию о пациентах числом до 10 000.



Экран [Инфо о пациенте]

● Панель инструментов

Отображаются кнопки перечисленных ниже функций.

[Регистр.]	Щелкните, чтобы открыть диалоговое окно [Зарегистр.инфо о пациенте].
[Измен.]	Щелкните, чтобы открыть диалоговое окно [Измен. инфо о пациенте] для изменения информации о выбранном пациенте.
[Фильтр]	Щелкните, чтобы открыть диалоговое окно, в котором можно задать условия отображения списка информации о пациентах.
[Сорт]	Щелкните, чтобы открыть диалоговое окно, в котором можно задать порядок сортировки списка информации о пациентах.
[Вверх]	Щелкните, чтобы переместить выделение на одну строку вверх.
[Вниз]	Щелкните, чтобы переместить выделение на одну строку вниз.
[ПОИСК]	Щелкните, чтобы открыть диалоговое окно, в котором вы сможете выполнять поиск данных.
[Файл]	Щелкните, чтобы открыть подменю сохранения и восстановления данных.
[Удал.]	Щелкните, чтобы открыть диалоговое окно, в котором вы сможете удалить выбранную информацию о пациенте.

● Список информации о пациенте

Отображается информация о зарегистрированном пациенте.

[ID пац-та]	Отображается ID пациента.
[Имя пациента]	Отображается имя пациента (имя и фамилия).
[Пол]	Отображается пол пациента.
[Рожд.]	Отображается дата рождения пациента.
[Возраст]	Отображается возраст пациента.
[Назв.отд.]	Отображается названия отделения, где находится пациент, или наименование клинической службы.
[Имя врача]	Отображается фамилия лечащего врача пациента.
[Коммент.пац-та]	Отображаются комментарии о пациенте.

7.2.2 Регистрация и изменение информации о пациенте

В этом разделе описано, как регистрировать и изменять информацию о пациентах.



Регистрация информации о пациенте

Щелкните по кнопке [Регистр.] на панели инструментов, чтобы открыть показанное ниже диалоговое окно.

Зарегистр.инфо о пациенте

ID пац-та

Фамилия Имя

Рожд. / / Возр Пол

Назв.отд. Имя врача

Коммент.пац-та

☐ Постоянная регистрация

OK Отмена

Диалоговое окно [Зарегистр.инфо о пациенте]

Изменение информации о пациенте

В окне списка дважды щелкните по информации о пациенте, которую вы хотите изменить. Откроется диалоговое окно [Измен. инфо о пациенте]. В качестве альтернативы вы можете выбрать информацию о пациенте, которую вы желаете изменить, и затем щелкнуть по кнопке [Измен.] в панели инструментов. Поля ввода в диалоговом окне [Измен. инфо о пациенте] совпадают с таковыми в диалоговом окне [Зарегистр.инфо о пациенте]*. Пожалуйста, обратитесь к соответствующему разделу. Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы зарегистрировать или изменить информацию о пациенте.

* [Постоянная регистрация] не отображается.

1 Заполните отображаемые поля ввода.

[ID пац-та]	Для новой регистрации вы можете ввести ID пациента. Можно ввести до 16 символов. Вы не можете изменить его. ID пациента нельзя изменить при изменении информации.
[Фамилия]	Введите фамилию пациента. Можно ввести до 20 символов.
[Имя]	Введите имя пациента. Можно ввести до 20 символов.
[Рожд.]	Введите дату рождения пациента. Вводите ее в формате "Год (4 цифры)/Месяц (2 цифры)/Дата (2 цифры)". Если вы щелкните по кнопке на правой кромке поля ввода, откроется календарь. Вы также можете ввести дату, выбрав ее этого календаря. Справа от поля [Рожд.] отображается кнопка удаления. Щелкнув по ней, вы можете стереть содержимое поля [Рожд.].
[Возр]	Введите возраст пациента. Он отображается автоматически, если введена дата рождения.
[Пол]	Выберите пол пациента.
[Назв.отд.]	Выберите названия отделения, где находится пациент, или наименование клинической службы.
[Имя врача]	Выберите лечащего врача пациента.
[Коммент.пац-та]	Введите комментарии о пациенте. Можно ввести до 100 символов.

2 Щелкните [ОК].

Диалоговое окно закрывается, а информация о пациенте регистрируется (или изменяется). Щелкнув по опции [Постоянная регистрация], вы осуществите регистрацию только что введенной [Инфо о пациенте] и сможете перейти к регистрации [Инфо о пациенте] для следующего пациента*.

* В диалоговом окне изменения команда [Постоянная регистрация] не отображается.

**Внимание:**

Когда количество зарегистрированных пациентов достигнет 10 000, при попытке зарегистрировать нового пациента будет удален самый старый из уже зарегистрированных.

7.2.3 Сортировка информации о пациенте

Вы можете сортировать информацию о пациентах по задаваемым вами условиям.
Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы отсортировать информацию о пациентах.



1 Щелкните по кнопке [Сорт] на панели инструментов.

Откроется диалоговое окно, показанное справа.

2 Заполните отображаемые поля ввода.

В полях [1й ключ] – [5й ключ] задайте ключевые слова для сортировки. Условия сортировки обладают приоритетом от [1й ключ] до [5й ключ]. После выбора критериев можно выполнять сортировку по алфавиту в порядке [Возр] (0 – 9 / A – Z) или [Убыв.] (9 – 0 / Z – A).

[ID пац-та]	Сортировка по ID пациента.
[Фамилия]	Сортировка по фамилии.
[Имя]	Сортировка по имени.
[Возраст]	Сортировка по возрасту пациента.
[Пол]	Сортировка по полу пациента.
[None]	Условие не задано.

3 Щелкните [OK].

Диалоговое окно закрывается и выполняется сортировка.

7.2.4 Задайте условия отображения информации о пациенте (фильтр)

Вы можете указать условия отображения нужных вам данных в списке информации о пациентах. Чтобы задать условия для выбора данных, которые будут выводиться на экран, следуйте приведенным ниже инструкциям.



1 Щелкните по кнопке [Фильтр] на панели инструментов.

Откроется показанное ниже диалоговое окно.

* Когда открывается диалоговое окно, поля выбора названия отделения / фамилии врача не отображаются.



Внимание:

Область выбора врача аналогична описанному выше диалоговому окну. Пожалуйста, обратитесь к соответствующему разделу.

2 Заполните отображаемые поля ввода.

В диалоговом окне отображаются следующие параметры.

[Вкл.фильтр]	Если поставлена эта метка, будут отображаться только заказы, соответствующие заданным условиям. Если вы сняли эту метку, описанные ниже настройки будут затенены, и их нельзя будет выбрать.
[Укажите пол]	Поставив эту метку, вы можете задать пол пациентов.
[Укаж.отд.]	Поставив эту метку, вы можете выбрать отделение, где находятся пациенты.
Кнопка выбора	Щелкнув по этой кнопке, вы откроете область выбора отделения в правой части диалогового окна.
[Укажите имя врача]	Поставив эту метку, вы можете выбрать фамилию лечащего врача.
Кнопка выбора	Щелкнув по этой кнопке, вы откроете область выбора врача в правой части диалогового окна.

● Область выбора отделения / врача

Поле ввода названия отделения / фамилии врача	Введите условие сужения выбора названий отделений / фамилий врачей. Можно ввести до 20 символов.
Список названий отделений / фамилий врачей	Отображаются названия отделения / фамилии врачей, которые соответствуют введенным вами условиям. Щелкните, чтобы выбрать название отделения / фамилию врача. Вы можете выбрать только одно название отделения / фамилию врача.
[Стер.]	Щелкните, чтобы фильтр по названию отделения / фамилии врача.

3 Щелкните [ОК].

Диалоговое окно закрывается.

Отображается только та информация о пациентах, которая удовлетворяет всем указанным критериям.

7.2.5 Поиск информации о пациентах

Вы можете осуществлять поиск специфической информации о пациентах.

Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы выполнить поиск информации о пациентах.



1 Щелкните по кнопке [ПОИСК] на панели инструментов.

Откроется диалоговое окно, показанное справа.

Принято,
принято
101 (содерж.) листов

